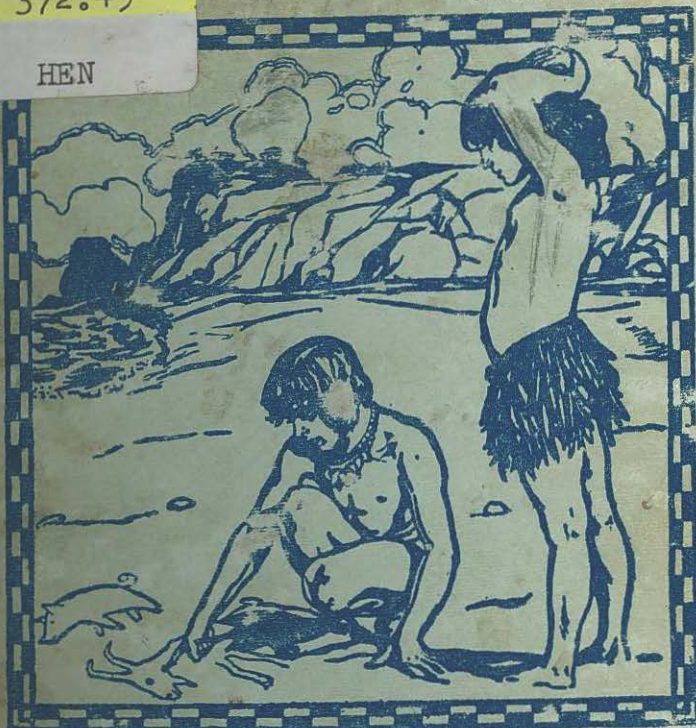


ENTIR. PENSAR. HABLAF. ESCRIBIR. LEER.

372.45

HEN

PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN



Orígenes de la escritura y de la lectura.

PASO A PASO

NUEVO MÉTODO DIRECTO DE LEER Y ESCRITURA CORRIENTE
Y ORTOGRAFÍA USUAL

LIBRO PRIMERO

COM. POR
JOSÉ H. FIGUEIRA

"Lectura
sin deletreo".

BUENOS AIRES
CABALLERÍA Y CÍA - Editores
"LIBRERÍA DEL COLEGIO"
ALSIÑA Y ROLÍVAR
1917

"Una vez leída
por vez".

LIBERTAD, INTERÉS, SUGESTIÓN, ORIGINALIDAD, PODER

LL
1917
FIGU

✂ Libreros - Editores



00039070



Historia Argentina. Por CARLOS CÁNEPA.

Un tomo encartonado,
adornado con profusión de retratos de prohombres, lecturas,
mapas históricos, cuadros cronológicos, gráficas, etc.

Sus numerosas ediciones son el mejor elogio de este compendio de Historia Argentina, que obtuvo desde su aparición el beneplácito del público, el apoyo de los maestros y el aplauso de la crítica.

Su autor, dándose cuenta de los requisitos que debía reunir un libro de esta índole, lo encuadró dentro de un método riguroso, dando a su relato la extensión conveniente y una claridad y sencillez que han traído en la práctica resultados excelentes.

Las lecturas del entendido historiador Lerrouy, que tan admirablemente completan la Historia de Cánepa, son amenas narraciones de hechos y anécdotas de nuestra historia poco vulgarizadas. La nueva edición contiene, además, un Apéndice con cuadros sinópticos y gráficas por el doctor Victorio M. Delfino.

“Librería del Colegio” ✂ Alsina y Bolívar ✂ Buenos Aires

*«Dejad a los niños
que vengan a mí.»*

JESUCRISTO.

*«Después del pan, la educación
es la primer necesidad del pueblo.»*

DANTÓN (1793).

*Dadme la educación completa,
integral, emancipadora y seré dueño
del porvenir.*

*Dad lo mejor para la educación
de la juventud.*

*Enseñad por la acción y para la
acción.*



*De todos los asuntos que se en-
señan en las escuelas, el más im-
portante es el dominio de la página
impresa.*

W. T. HARRIS.

OBSERVAR, SENTIR, PENSAR, HABLAR,
ESCRIBIR, LEER.

OBSERVAR, SENTIR, PENSAR, HABLAR,
ESCRIBIR, LEER.



Fotografía Braun, Olémet y Cia.

J. F. MILLET.

LÁMINA II. LA LECCIÓN DE LECTURA.

SERIE GRADUADA DE LIBROS DE LECTURA
(CURSO PREPARATORIO)

LIBRO PRIMERO.

*Duplicado
del N° 6596*

LECCIONES Y EJERCICIOS
DE
LECTURA ESCRITURA
CORRIENTE
Y ORTOGRAFÍA USUAL.

OBRA FUNDADA EN EL INTERÉS NATURAL DEL NIÑO Y COMPUESTA DE ACUERDO
CON LOS PRINCIPIOS DE LIBERTAD, ESPONTANEIDAD Y CORRELACIÓN NATURAL
DE MATERIAS (*asociación sinérgica*), Y DE LOS MÉTODOS OBJETIVO Y
ANALÍTICO SINTÉTICO FÓNICO DE PALABRAS Y CLÁUSULAS BÁSICAS O NORMALES.

POR

JOSÉ HENRIQUES FIGUEIRA.

"Leed con la vista y la inteligencia".

NUEVA EDICIÓN, CORREGIDA.

*Libertad,
Autoridad,
Interés.*



*Acción,
Originalidad,
Poder.*

BUENOS AIRES

CABAUT y Cia. - Editores

"Librería del Colegio" — Alsina y Bolívar

1917

Es propiedad. — Reproducción prohibida.



BA

*El autor se reserva los derechos de la propiedad literaria.
La reproducción de los cuadros que figuran en esta obra, ha
sido debidamente autorizada, mediante arreglos con los autores
y las casas editoras.*

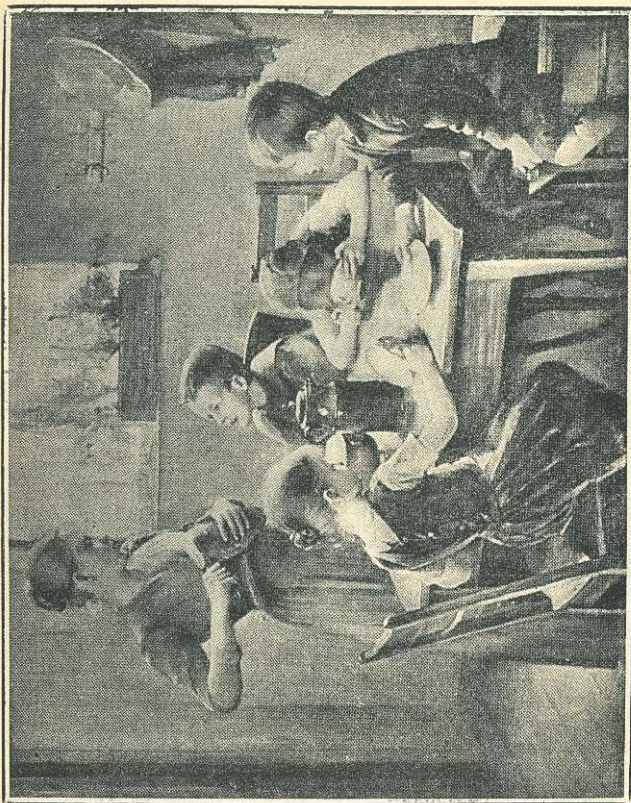
*Queda prohibida la reproducción parcial o total de este libro,
tanto en América como en Europa, de acuerdo con los tratados
sobre la materia.*

Se ha hecho el depósito que prescribe la Ley.

ÍNDICE

de las reproducciones de cuadros célebres contenidas
en el libro primero de lectura

Lámina	I. — (Cubierta). Origen del dibujo y escritura.	
—	II. — LA LECCIÓN DE LECTURA, por Millet.....	II
—	III. — EL DESAYUNO, por Røderstein.....	V
—	IV. — SORPRESA, por Seiquer.....	23
—	V. — INQUIETUD, por Olivé.....	61
—	VI. — ¿EN QUÉ MANO ESTÁ? por Mëyer von Bremen....	91
	LA ORACIÓN DE LA MAÑANA, por Serendat de Belzín	96
—	VII. — LOS DOS CAMARADAS, por Sistere.....	97
—	VIII. — LA FLAUTA, por F. A. Delobbe.....	102
—	IX. — ¡YA SÉ LEER! por Kurzbauer.....	105



O. RÖDERSTEIN.

Fotografía Braun, Clément y Cía.
EL DESAYUNO.

LÁMINA III.

NOTA.—Pidase a los alumnos que estudien las principales láminas de este libro, y que expresen de viva voz lo que representan. De esta suerte los niños se irán dando cuenta de que las figuras constituyen *una forma del lenguaje escrito*, e irán *aprendiendo a leer* lo que el artista ha querido expresar con ellas.

Utilícense los grabados de estos libros para los ejercicios de conversación de los alumnos entre sí y con el maestro.

Las palabras, sílabas, letras y frases que contiene la Parte primera de este libro, debe enseñarlas el maestro a sus alumnos valiéndose, ante todo, del encerrado, de las pizarras, de nuestros Cuadros para la objetivación de las palabras básicas y de los Carteles de lectura núms. 1, 2 y 3. A medida que los niños las sepan leer y escribir al dictado, se les entregará el libro para que apliquen los conocimientos y aptitudes adquiridos. El libro de lectura tiene por objeto habilitar a los alumnos a leer con la mayor independencia.

Procúrese que los alumnos repitan a menudo lo que van aprendiendo, pero variando los ejercicios (*procedimientos, formas y medios de enseñanza*); pues sólo así adquirirán el hábito de leer con facilidad. Los ejercicios de repetición, dirigidos con tino, tienen gran valor educativo.

Las Notas que acompañan las lecciones de nuestros libros de lectura tienen por objeto principal sugerir a los maestros lo que conviene enseñar a los alumnos en cada caso. Dichas Notas constituyen, pues, un programa para la enseñanza elemental de la lectura y ortografía usual, que los señores maestros aplicarán en la medida que lo creyeren conveniente.

Durante el primer año de escuela la enseñanza será principalmente imitativa o empírica (*práctica*). No se debe, pues, insistir demasiado en las nociones de prosodia y ortografía (*parte teórica*).

Cuidese de que los ejercicios de análisis (silabeo y deletreo) no perjudiquen la lectura de las palabras como un todo, y su asociación a las ideas que expresan. Por lo regular, en este año de escuela sólo se analizarán las palabras normales o básicas, para descubrir los elementos necesarios a la lectura de las demás palabras; y esto debe hacerse solamente cuando los alumnos sean capaces de leer y escribir dichas palabras normales como un todo.

Permitase a los niños que dibujen libremente las figuras fáciles que se intercalan en el texto. Júzguense estos trabajos, no por los defectos que presenten, sino por el esfuerzo que requiere su ejecución; pues esto tiene gran valor educativo.

Los principales errores de método que suelen cometerse en la enseñanza elemental de la lectura, son los siguientes:

1° *Análisis prematuro.*— Exigir que los niños descompongan las palabras normales en sílabas y letras sonidos, sin haber aprendido antes a leerlas como un todo y a asociarlas a las ideas que expresan. Debido a este error, se desvirtúa el método adoptado; pues en vez de ser *analítico sintético*, resulta sencillamente *sintético*.

2° *Exceso de análisis.*— Hacer descomponer en sílabas y letras sonidos todas las palabras, olvidando que dichos ejercicios en este año de escuela, deben limitarse, por lo regular, a las palabras normales. Por esto, el método que hemos empleado se denomina método de lectura sin deletreo.

3° *Exceso de ejercicios fonéticos.*— Estos ejercicios para no ser perjudiciales, deben tener por objeto esencial, hacer descubrir a los alumnos los sonidos que representan las letras de las palabras normales o básicas. Una vez conseguido esto, no se debe insistir más en ello, pues de lo contrario se dificulta la lectura corriente de las palabras y frases.

4° *No simultanear la lectura y la escritura.*— Esto dificulta sobremanera el aprendizaje, ya que el conocimiento de la forma de las palabras se vigoriza si a la memoria visual se agrega la memoria muscular de las formas, que se adquiere por la escritura (*asociación sinérgica*).

5° *Enseñar el nombre de las letras, sin que antes los educandos se hayan familiarizado en el conocimiento de los sonidos que las letras representan.*

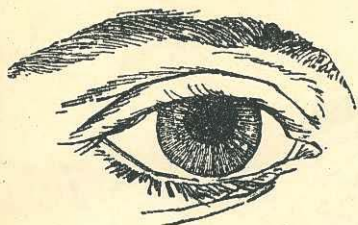
6° *Emplear el libro antes que los niños hayan aprendido a leer y escribir,* por lo menos, la palabra normal o básica que sirve de clave de la lección.

7° *No seguir avanzando en el estudio mientras los niños no dominen completamente las dificultades que presenta cada lección que se va aprendiendo.* A pesar de las opiniones contrarias, nos parece ventajoso que cuando los niños pueden leer y escribir regularmente las palabras y frases de una lección, se les pase a la que sigue, confiando en que se completará sin esfuerzo el aprendizaje durante los repasos y a medida que los alumnos progresan en el estudio.

8° *No dividir el acto de leer, las más veces, en dos «momentos»: 1° lectura en silencio; y 2° lectura en voz alta.*

9° *Detenerse, sin necesidad, en los ejercicios de motivación y significación de las palabras,* con lo cual la lectura suele transformarse en lección sobre objetos, y se distraen las fuerzas que el alumno debe concentrar en las dificultades propias de la materia que se trata.

1.



ojo

ojo

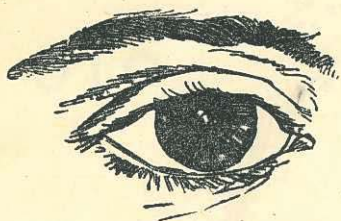


ala

ala

NOTA.—Pidase a los niños que señalen un ojo, y digan algo al respecto. Escriba el maestro varias veces en el pizarrón la palabra ojo, y procure que sus alumnos la lean y escriban en su unidad. Procédase de igual modo con la palabra ala. Después, los alumnos leerán esta lección en el libro, con la mayor independencia e individualmente. Úsese letra manuscrita, primero; luego, letra de imprenta. No se haga todavía ningún ejercicio de análisis (silabeo o deletreo), pues se trata, principalmente, de visualizar estas dos palabras básicas, en su unidad (Idea de conjunto y análisis-síntesis empírico o subconsciente). Una vez que los alumnos puedan reconocer las palabras ojo y ala y sepan escribirlas se pasará a la siguiente lección.

2.



ojo

o - jo

o j o

ojo

ojo

o

j

NOTA. — Hasta que los alumnos no sepan leer y escribir al dictado todas las palabras y sílabas que contiene la Parte primera de este libro, no se les enseñará el nombre de las letras aprendidas, sino tan sólo el sonido que éstas representan. Los niños descubrirán dichos sonidos, pronunciando lentamente y alargando la lectura de las palabras normales o básicas.

Los alumnos leerán en el libro después que el maestro les haya explicado la lección en el encerado y cuando sean capaces de leer en los carteles y escribir al dictado las palabras y frases estudiadas. No se insista demasiado en los ejercicios fonéticos, pues éstos son un medio para llegar a leer las palabras derivadas de las normales, y el exceso de ejercicios analíticos de toda clase en el primer año de estudios, sobre todo, retarda y perjudica el aprendizaje de la lectura corriente.

3.

*ala**a - la**a l a**ala**ala*

ojo ajo ala

la ola.

la

lo

jo

ja

a o j l

a o j l

NOTA. — Explíquese el valor prosódico del punto final. La escritura y la lectura han de enseñarse simultáneamente (*asociación sinérgica*). Utilícense al efecto nuestros Ejercicios graduados de escritura normal. No se insista demasiado en que los niños pronuncien las consonantes aisladas. Bastará que coloquen los órganos vocales en la posición debida, y hagan, al mismo tiempo, una respiración. Recuérdense los ejercicios sobre las consonantes, que espontáneamente hacen los nenes, cuando aprenden a hablar.

4.

I

*pala**pa - la**p a l a**pala*

la pala.

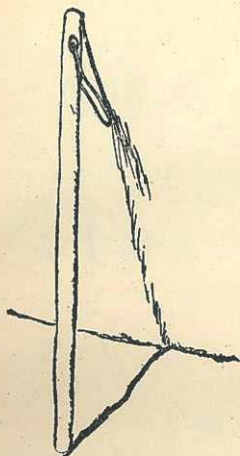
ajo, ala, ojo, ola.

la, lo. ja, jo. pa, po.

a, o. a, o. j, l, p.

NOTA.—En la enseñanza de todas las palabras básicas se procederá como con *ojo* y *ala*; visualizándolas, es decir: aprendiéndolas, ante todo, en su unidad. Cuando los niños estén habituados a leer las palabras básicas en su unidad y al golpe de vista, y sepan escribirlas, entonces se pasará al estudio de los sonidos componentes. Explíquese el valor prosódico de la coma. Dígase a los alumnos que la rayita que se usa en la escritura para separar las sílabas de una palabra, se llama guión. El sonido de la *p* se percibirá pronunciando lentamente y alargando los sonidos de la palabra *pala*. No se insista demasiado en los ejercicios fonéticos.

II

*palo.**palo.**palo.*

III

*paja.**paja.*

la paja,

la ola,

la pala.

ala, ajo, ojo.

la pala, la paja.

a, o.

j, l, p.

NOTA.—Diríjase a los alumnos de manera que descubran cómo deben leerse las palabras *derivadas palo y paja*. Recuérdese que las palabras normales o básicas son las únicas que, por lo regular, han de descomponerse en sílabas y letras sonidos. En el primer año de escuela, no es conveniente analizar las palabras derivadas de las normales.

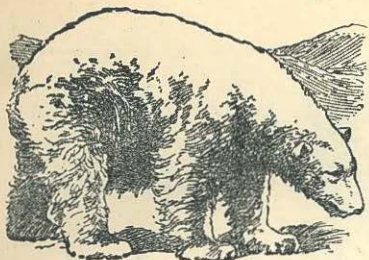
Permitase a los niños que dibujen libremente las figuras de este libro.

5.

*sala**sa - la**s a l a**s s s**sa, so.**la sala.**la sala.**asa, ojo, ala, ajo, oso.**la pala.**la paja.**la pasa.**la sopa.**a, o.**j, s, l, p.*

NOTA. — Dígase a los alumnos que la *s* representa un sonido semejante al que produce el silbido del viento. Trátase de que los niños adquieran el hábito de leer las palabras y frases en su unidad, sin *deletreo* ni *palabreo*. Para esto, conviene leer previamente en silencio y no insistir demasiado en los ejercicios fonéticos y de silabeo.

6.

*pelo**pe - lo**p e l o*

e e e
 pe, le, se, je.

el pelo.

el pelo, el palo, la sopa,
 el asa, el ala,
 la sala, el oso, la paja,
 la pasa, *el peso.*

*a, e, o.**j, l.**p, s.**a, e, o.**j, l.**p, s.*

NOTA. — Habitúese a los alumnos a usar en proposiciones completas las palabras que aprendan a leer, a fin de ilustrar su sentido.

Téngase presente que no conviene insistir demasiado en el análisis de las palabras normales; pues la «imagen» de estos vocablos, en su unidad y elementos, se adquiere por medio de la visualización, en gran parte subconsciente. Es decir: fijando la vista en la forma de dichas palabras básicas, tal como las presentamos en los encabezamientos de las lecciones, y también, escribiéndolas por copia y al dictado.

7.

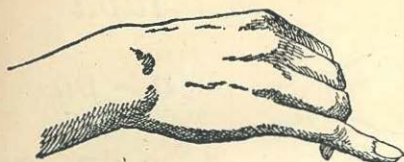
*nene**ne - ne**n e n e**n n n***ne, no, na.***el nene.***el nene.**

<i>la lana,</i>	el pelo,	<i>la ola.</i>
<i>la nena,</i>	la paja,	<i>el asa.</i>
el ojo,	<i>la sala,</i>	el peso.
la pasa,	<i>la sopa,</i>	<i>el sapo.</i>
esa pala.		ese nene.

a, e, o.**j, l, n, s, p.**

NOTA.—Procúrese que los alumnos se ejerciten suficientemente en la escritura, por copia y al dictado, de las palabras y frases que van aprendiendo. Prefiérase a la escritura en pizarras, la escritura con lápiz de grafito en pequeñas hojas de papel. Conviene habitar a los niños a leer rápidamente las palabras y frases. Escribanse palabras y frases en el pizarrón, y bórrense en seguida. Los niños deben decir lo que se hubiese escrito.

8.

*dedo**de - do**d e d o*

d d d
de, da, do.

el dedo.

el dedo.

el *dado*, el nene, la lana,
el ala, el sapo, el peso,
la sopa, *la seda*, la paja,
la sala, el palo.

el dedo de la nena.

el pelo del oso.

la sopa del nene.

el ojo del sapo.

a, d.

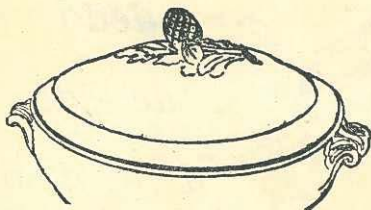
e, j.

l, n.

o, p, s.

NOTA. — Cuidese de que los niños lean las frases como si conversaran, para lo cual han de juntar las palabras que van unidas por el sentido. La lectura previa en silencio, facilitará dicho resultado. En los comienzos, no se apure a los alumnos, pues el esfuerzo que ellos hacen para vencer las dificultades, tiene gran valor educativo. Con todo, poco a poco se irán habituando a la lectura rápida, al golpe de vista.

9.

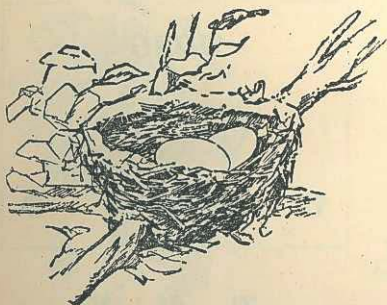
*tapa**ta - pa**t a p a**t t t**ta, te, to.**la tapa.**la tapa.*

la teja, el pelo, la nata,
la pala, el pato, el oso,
el sapo, el dado,
la lata, la seda, el dedo.

*la tapa de lata.**el pelo del nene.**el ala del pato.**el pato nada.**d, j.**l, n.**p, s, t.**a, e, o.*

NOTA. — Cuidese de que se lean las locuciones: *la tapa de lata*, etc., sin aislar las palabras que deben ligarse, así: *latapa delata*.

10.

*nido**ni - do**n i d o**i i i*

ni, ji, li, di, si, ti, pi.

*el nido.**el nido.*

la tina, *la tapa,* *el dedo,* *el pito.*
el ala, *el oso,* *la teja,* *la pipa.*
la sala, *la nata,* *el palo,* *la sopa.*
la lata, *el pato,* *la seda.*

1. *el nido es de paja.*
2. *la lata es lisa.*
3. *dale el pito al nene.*

a, e, i, o.

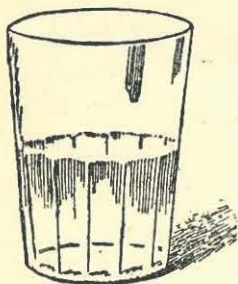
d, j.

l, n.

p, s, t.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que las letras a, e, i, o, u, se pueden pronunciar solas con toda claridad; lo que no sucede con la d, j, l, n, p, s, t.

11.

*vaso**va - so**v a s o**v u v**va, ve, vo, vi.**el vaso.**el vaso.*

<i>el vino,</i>	<i>el ave,</i>	<i>el nido,</i>	<i>el velo.</i>
<i>el ojo,</i>	<i>la tina,</i>	<i>la vela,</i>	<i>el pavo.</i>
<i>la pipa,</i>	<i>la teja,</i>	<i>la paja,</i>	<i>la tapa.</i>
	<i>el dedo,</i>	<i>el pelo.</i>	

1. *el vaso de lata.*
2. *la pipa de vino.*
3. *el ala del pavo.*
4. *el velo de la nena.*

a, d, e.	i, j, l.	n, o, p.	s, t, v.
----------	----------	----------	----------

NOTA. — Cuidese de que los alumnos pronuncien bien la *v*. Por ahora no se hagan comparaciones de dicha letra con la *b*, porque esta última la estudiarán más adelante. Pídanse a los niños que dibujen un vaso.

12.

*uva**u - va**u v a**u u u*

su, ju, lu, tu, nu, du, pu, vu.

*la uva.**la uva.*

un dado, *un* pavo, *un* nudo, *una*
teja, *una* uva, *un* ojo, *una* pasa,
una tina, *una* vela, *un* palo, *un*
oso, *un* sapo, *un* ave, *el* vino,
la luna.

su pala.

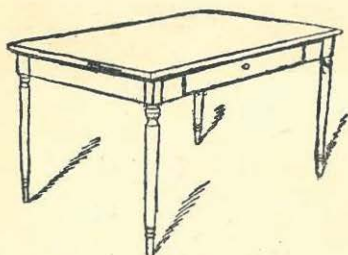
tu dedo.

su sopa.

1. *un* vaso de vino.2. *el* pavo es *un* ave.*u, n.**a, e, i, o, u.**a, o, e.**i, u.**d, j, l.**n, p.**s, t, v.*

NOTA. — Procédese que los alumnos observen que las letras *a, e, i, o, u*, se pueden pronunciar solas con toda claridad; mientras que las demás letras por lo común, tienen que pronunciarse unidas a una vocal.

13.

*mesa**me - sa**m e s a**m m m**me, ma, mi, mu, mo.**la mesa.**la mesa.**la mula,**mi mano,**su mesa.**un nudo,**un oso,**mi sopa,**la nata.**el nene,**el nido,**mi pala,**tu pato.**una teja,**su tina,**mi pavo,**el nene.**toma el vaso.**el dedo de la mano.**dame vino.**el pelo del mono.**dale una uva al nene.**la mula es mala.**m, n.**d, j, l.**p, s.**t, v.**a, o, e.**i, u.*

NOTA. — Compárese el sonido de la *m* con el de la *n*. Hágase observar a los niños que las vocales *a, o, e*, son fuertes, mientras que la *i* y la *u* son vocales débiles. Pídense a los niños que dibujen una mesa.

14.

*niño**ni - ño**n i ñ o**ñ ñ ñ**ño, ñe, ña, ñu, ñi.**el niño.**el niño.*

<i>el moño,</i>	<i>la mano,</i>	<i>la niña,</i>	<i>el dedo.</i>
<i>la teja,</i>	<i>la viña,</i>	<i>la sala,</i>	<i>el año.</i>
<i>la lana,</i>	<i>la leña,</i>	<i>el nido,</i>	<i>el pato.</i>
<i>la tina,</i>	<i>el puño,</i>	<i>el pelo,</i>	<i>el paño.</i>

mi viña.
 tu vaso.
 su mula.
 un moño de seda.

la pata de la mesa.
 la mano del niño.
 dale la sopa al nene.
 la niña no es mala.

m, n, ñ.

a, e, i, o, u.

d, j, l.

p, s.

t, v.

NOTA. — Compárese el sonido de la *n* con el de la *ñ*. Hágase observar a los niños que el sonido de la mayor parte de las consonantes no puede prolongarse como el de las vocales. Compárense las formas de las letras *n*, *ñ*, *m*.

15.

I.

*bote**bo - te**b o t e**b l b**bo, bu, ba, bi, be.**el bote.**el bote.*

*una bala, el moño, el tubo, el
pañó, un beso, un año, mi bota,
tu viña, el puño, la leña, el sebo,
el baño.*

dame la bata del nene.
el nene *toma* el baño.

el baño es de lata.
la nena me da un beso.

NOTA. — Dirijase a los alumnos de manera que observen en las sílabas estudiadas el lugar que ocupan las consonantes respecto de las vocales. No se les hable, en este año de escuela, de sílabas directas ni inversas.

II

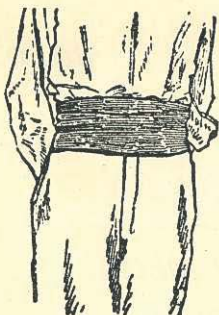
bote.**vaso.****b, v.**

1. *el velo es de seda.*
2. **el baño es del nene.**
3. **una vela de sebo.**
4. *mi bata es de lana.*
5. **toma tu vaso.**
6. **dame vino.**
7. **el pavo es un ave.**
8. **dame un tubo de lata.**
9. *toma la vela del bote.*

d, b.**j, l, m, n, ñ, p, s, t, v.**

NOTA — Compárese el sonido que representa la **b**, con el de la **v**. Hágase observar la forma de la **b** y de la **d**. Cuidese de que los niños lean las frases con **unidad**, sin aislar las palabras que deben ir unidas por el **sentido**.

16.



faja
fa - ja
f a j a

f ~~*f*~~ *f*

fa, fe, fo, fi, fu.

la faja.

la faja.

1. el niño usa faja.
2. la faja es de seda.
3. el *filo* de la lata.
4. *el* niño malo *fuma*.
5. el paño es *fino*.

d, t, n, ñ, s, f. v, b, p, j, l, m.
 a, e, i, o, u.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que los sonidos que representan la *f*, *s*, *j*, *v*, pueden prolongarse, lo que no sucede con la mayor parte de las consonantes.

17.

I.

*taza**ta - za**t a z a**z x z**za, ze, zi, zo, zu.**la tiza.**la taza.*

la tiza, la faja, el vaso, la loza,
el pelo, la mesa, un mozo, un bote,
una vela, la mano, el pozo.

1. toma una taza de te.
2. la taza es de loza.
3. la loza es fina.
4. esa faja es del niño.
5. dame la tiza.

NOTA. — Cuidese de que los alumnos pronuncien la *z* correctamente, y noten que su sonido puede prolongarse, como en la *f, s, j, v*. Pídase a los niños que dibujan una taza.

II.

*taza.**sala.*

Z, S.

1. dame una pasa de uva.
2. la bota es del mozo.
3. toma una taza de loza.
4. la taza es lisa.
5. la mesa es de *pino*.
6. el sapo sale del pozo.
7. la faja es de seda.
8. el oso es malo.
9. ese vaso es de la nena.
10. dale la tiza al niño.
11. *el zumo de la uva.*
12. dame una taza de sopa.

d, t.

b, p, f, v.

m, n, ñ.

j, l.

a, e, i, o, u.

NOTA. — Compárese el sonido de la z con el de la s. Ejercitese a los niños en escribir al dictado las palabras y frases de esta lección.

18.

I

1. el ojo del mono.
2. el ala del pavo.
3. dame ese palo.
4. un lado de la mesa.
5. el pelo del niño.
6. el pato es un aye.
7. el *lomo* del oso.
8. la bota es del mozo.
9. el baño es de lata.
10. el nene toma el baño.
11. el mozo va en el bote.
12. el nido es de paja.
13. la faja es de lana.
14. el sapo se va al pozo.

NOTA. — Cuidese de que los alumnos lean las frases como un todo, en su unidad, sin separar las palabras. Para lograrlo, convendrá que lean primero en silencio y luego en voz alta, como si conversaran. Cuando los alumnos lean en silencio, no deben mover los labios.

II

a, e, i, o, u.

b, v.

d, f, j, l, m, n, ñ, p, t,

s, z.

d t s x

b p f v m

n ñ j i

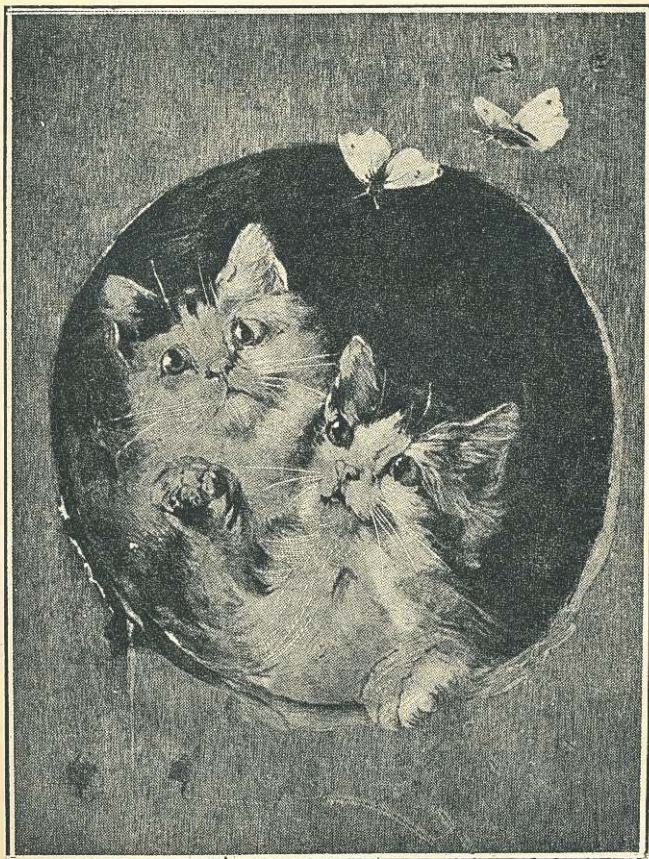
a o e i u

a, b, d, e, f, i,

j, l, m, n, ñ, o,

p, s, t, u, v, z.

NOTA. — Al llegar a este ejercicio, se enseñará a los alumnos los nombres de las letras estudiadas, procurando que no confundan dichos nombres con los sonidos que las letras representan. No se debe pasar a la segunda parte de este libro sin que los alumnos sepan leer y escribir regularmente al dictado todas las palabras y frases de la Parte primera. Usense frecuentemente los carteles para los ejercicios preparatorios y de repaso.



Reproducción autorizada por Julio Hantecœur, Editor, París. SEIQUER.

LÁMINA IV.

SORPRESA.

*Enseñad por la
acción
y para la acción.*

NOTAS.

*Enseñad primero por
imitación
y sugestión.*

Antes de leer en el libro cada lección de la Parte segunda, el maestro enseñará a sus alumnos la palabra básica o normal correspondiente, valiéndose al efecto, del encerado, cartel y pizarras. Insistase en que los niños comprendan claramente el significado de las palabras y frases que leen. No se olvide que el objeto principal de la lectura es posesionarse de los pensamientos y sentimientos de un escrito.

Atiéndase a que los niños adopten una postura conveniente cuando lean y escriban. Cuidese mucho de la correcta pronunciación, articulación e inflexiones de la voz. Por lo regular, los niños son muy expresivos al hablar. Consérvase esta buena cualidad. No se les coarte en su espontaneidad de expresión. Si fuere posible, durante el primero y segundo año de escuela, los niños escribirán al dictado con lápiz de grafito en pequeñas hojas de papel, en vez de hacerlo en las pizarras. Utilícense al efecto nuestros Carteles de escritura derecha, o bien, nuestros Carteles de escritura de inclinación normal (15°), y también, los Ejercicios graduados de escritura normal (*Serie A y Serie B*).

De las nociones de prosodia y ortografía que contienen las Notas de este libro, el maestro enseñará a sus alumnos lo que crea oportuno y conveniente. No se insista demasiado en ello, pues en el primer año de escuela, dicho estudio tiene un valor secundario, ya que la enseñanza debe ser primero, empírica o práctica, y después, razonada o teórica.

Cuidese de que los alumnos lean las palabras y frases con unidad, como si conversaran. Para lograrlo, es muy conveniente no apurar a los niños y dividir el acto de leer en dos momentos: 1° lectura en silencio; y 2° lectura en voz alta. Obsérvese que las palabras de la frase han de leerse formando grupos, así: *Esapaloma esdelnene*, etc. Recuérdese que las palabras normales son las únicas que, por lo regular, deben ser analizadas.

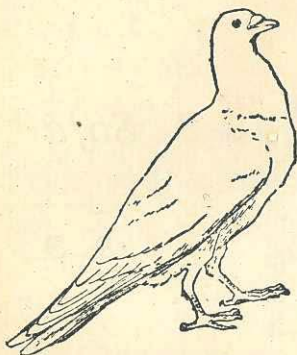
Asóciase siempre el trabajo oral al trabajo escrito.

Los niños que tengan propensión a pronunciar, leer o escribir mal ciertas palabras (resultado de la herencia y del medio social en que viven), deben hacer ejercicios especiales para corregir tales vicios.

Errores: Recomendamos a los maestros que se abstengan de presentar a los alumnos, intencionalmente, palabras o frases mal pronunciadas o incorrectamente escritas, con el propósito de que los niños las corrijan. Estos ejercicios de falsa prosodia y falsa ortografía, que hemos visto aplicar en muchas escuelas, sólo sirven para confundir a los educandos. El maestro, por lo contrario, deberá dirigir la enseñanza de manera que los alumnos cometan el menor número posible de errores.

NOVEDAD.—Recomendamos a los señores maestros que utilicen nuestros Cuadros para la objetivación de la lectura escritura (*Serie A y Serie B*) publicados recientemente, para variar la enseñanza y asegurar el conocimiento de las palabras básicas, que constituyen la clave de la lectura elemental. También consultarán las Instrucciones para el estudio de las láminas de nuestra serie de libros de lectura.

1.



paloma
pa-lo-ma
paloma

1. *Esa paloma es del nene.*
2. *El nene le da un besito.*
3. *Un pedazo de tiza.*
4. *Un pavo asado.*
5. *El zapato del niño.*
6. *El dedito de la nena.*
7. *Una oveja lanuda.*
8. *El mozo le da una bolita al niño.*

E, e.

E.

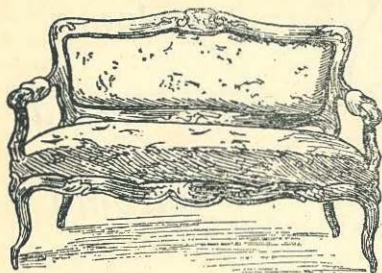
U, u.

U.

NOTA. — Enséñese a leer trisílabos formados con sílabas que los alumnos conozcan. Estúdiense las letras mayúsculas E, U, y dígase a los niños que la primera palabra de un escrito y la que va después de punto final deben empezar con letra mayúscula, como asimismo los nombres de personas. Cuidese mucho de que los niños lean las frases con unidad, sin aislar las palabras, como si conversaran.

2.

I



Sofá

a á

1. El sofá de la sala.
2. Ese paño está *mojado*.
3. *Lola va en el bote.*
4. La *levita* es de papá.
5. *José me saludó.*
6. Una oveja *pelada*.

a, á.

o, ó.

e, é

S, s. L, l. J, j. E, e. U, u.

S, L, J, E, U.

NOTA. — Por medio de la palabra normal *sofá*, se enseñará a los alumnos el oficio del acento escrito. Dígase que dicha rayita sirve para señalar la sílaba de una palabra que ha de leerse con más fuerza que las restantes. Procúrese que los alumnos distingan el acento hablado del acento escrito.

II

*papa.**papá.*

1. La paloma *voló*.
2. El sofá de la sala.
3. Una manita del nene.
4. La sopa está *salada*.
5. *Papá me da una moneda.*
6. Dale una papa al nene.
7. José no me da la bolita.
8. Dale *maní* a tu pato.
9. Salomé no está en la sala.
10. *Mamá me da un beso.*

á, é, í, ó.

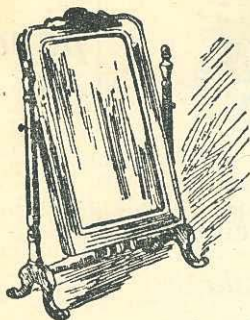
a, e, i, o.

D, d. P, p. M, m. S, s. L, l. J, j.

D, P, M, S, L, J.

NOTA. — Por medio de los vocablos *papa* y *papá* se desarrollará la idea de palabras graves y agudas. Hágase observar a los alumnos que el acento ya sea oral o escrito, sólo se coloca en las vocales, nunca en las consonantes. Digase que las palabras agudas terminadas en vocal llevan acento escrito. Continúese el estudio de las letras mayúsculas. No se insista demasiado en las nociones de prosodia y ortografía.

3.

*espejo**es - pe - jo**espejo*

es, as, is, os, us.

1. El espejo es de mamá.

2. *No me des esa bolita.*

3. El filo de la espada.

4. José dibuja un pato.

5. La espuma de la ola.

6. *Ana es una niña bonita.*

7. La estufa de la sala.

8. Un pedazo de palo.

9. El lobo está en la isla.

N, n.

A, a.

A, E, N, M, D, P.

NOTA — Hágase observar a los alumnos el lugar que ocupa la consonante con respecto a la vocal en las sílabas inversas. No se les deben enseñar todavía los nombres de sílabas directas, inversas, etc.

4.



onza

on - za

onza

an, en, in, on, un.

1. Esa moneda es una onza.
2. José *afila* su *navaja*.
3. *Felipe iba en el bote.*
4. Odina *está* en la sala.
5. Alejo *enlazó* un pato.
6. *Saluda* a papá.

O, o.

F, f.

S, s.

O, F, S.

A, D, E, F.

J, L, M, N.

O, P, S, U.

NOTA. — Continúese desarrollando la idea de sílaba inversa. Háganse muchos ejercicios de escritura por copia y al dictado de las palabras y frases conocidas.

5.

1. La paloma es de José.
2. Un pedazo de asado.
3. Una oveja lanuda.
4. El espejo de la sala.
5. La espada del niño.
6. El nene *tose*.
7. *Eva le da la sopa al nene.*
8. La bolita está debajo de la mesa.
9. Papá me da un peso.
10. Felipe enlazó una oveja.
11. Toma tu navaja.
12. El zapato está mojado.
13. Dame la *pelota*.
14. La paloma está en el nido.
15. *Un atado de paja.*
16. Las manitas del nene.

NOTA. — Durante el tiempo destinado a la escritura al dictado, los alumnos escribirán todas las frases que contiene la lección preinserta. Después en la lección de lectura, los niños podrán leer corrientemente y a primera vista las frases del libro.



6.

*vestido**ves - ti - do**vestido*

ves, mas, mos.

1. Mi vestido es de seda.
2. Dale *más* sopa al nene.
3. *Vamos* a la sala.
4. *Tomás* me asustó.
5. El niño *bosteza*.
6. El pan está *tostado*.
7. *Inés* está en la sala.
8. *Benito* va en el bote.
9. El bote está *lejos*.
10. Dame un *vasito* de *anís*.

V, v.

T, t.

I, i.

V,

T,

I.

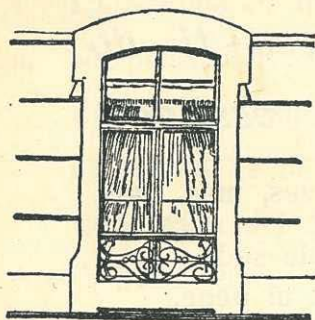
A, D, E, F, I.

J, L, M, N.

O, P, S, T, V.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos el lugar que ocupa la vocal en las sílabas mixtas (*ves-ti-do*). Pídanseles que digan cuántas especies de sílabas han estudiado. (Sílabas de una vocal, de una consonante seguida de una vocal, de una vocal seguida de una consonante, y de una vocal en medio de dos consonantes).

7.



ventana

ven - ta - na

ventana

ven, dan, mon.

1. Dale *pan* al niño.
2. Los patos nadan.
3. La oveja es *mansa*.
4. La *esponja* está en el baño.
5. El sapo está en la *zanja*.
6. Un *montón* de leña.
7. Ese *botín* es de papá.
8. Dame el *bastón*.
9. La *punta* de la *lanza*.
10. *Benito se asoma a la ventana.*

V. **V.**

A, B, D, E, F.

B. **B.**

P, S, T, U, V.

I, J, L, M, N, O.

8.

1. — *¿Dónde está la nena?*
2. — La nena está en la sala.
3. — *¿Dónde está mi botita?*
4. — Está *debajo* del sofá.

5. El botón de la *levita*.

6. *El timón del bote.*

7. Dame una *manzana*.

8. — *¿Está Elisa en la sala?*

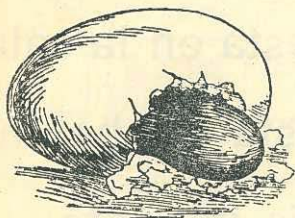
9. — *Sí, Elisa está en la sala*

¿ ?

—

9.

I.

*yema**ye - ma**y e m a**y y y**ya, ye, yi, yo, yu.**La yema.**La yema.*

1. Dame una yema.
2. — ¿Se *levantó* ya el niño?
3. — Sí, el niño ya se *levantó*.
4. Toma tu *saya* de lana.
5. Adela y José son *muy* malos.
6. Yo *amo* a papá y a mamá.

*Y, L, J.**Y, L, J.*

NOTA. — Dirijase a los alumnos de manera que observen que cuando la *y* empieza sílaba, tiene un sonido semejante a una *i* fuerte y prolongada.

II

y, i.

ay, ey, oy, uy.

ai, ei, oi, ui.

1. *Yo ayudo a mamá.*
2. El mozo es *jinete*.
3. La nena es *muy* linda.
4. Yo *soy* joven.
5. — *¿Es tuya la bolita?*
6. — No, esa bolita es de José.
7. Papá es *justo*.
8. Zenón y Elisa están en la sala.
9. Inés y Ana son dos niñas bonitas.
10. — *¿Dónde está Elena?*
11. — Yo no sé donde está.

Z, z.*h, z.*

A, B, D, E, F, I.

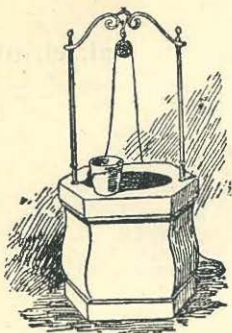
S, T, U, V, Y, Z.

J, L, M, N, O, P.

NOTA.—Dígase a los alumnos que la *y*, cuando va al final de sílabas, tiene el mismo sonido de la *i*.

10.

I

*aljibe**al - ji - be**a l j i b e*

al, ol, el, il, ul.

1. Yo soy *alto*.
2. Dame el *dedal*.
3. La *luz* del *Sol*.
4. *El fusil de papá es pesado.*
5. Una moneda *falsa*.
6. El fondo del *balde* es de lata.
7. El sapo *salta*.
8. —¿Es tuyo este *delantal*?
9. —No, ese *delantal* es de mamá.
10. *Isabel* le da *alpiste* a la paloma.
11. *El balde está en el aljibe.*

NOTA. — Ejercítense a los alumnos en separar en sílabas las palabras que en el texto van de cursiva. No se enseñará en este año de estudios ninguna regla de sílabeo. Procúrese que los alumnos escriban al dictado las frases preinsertas y las lean a primera vista correctamente.

II.

1. Mi vestido es *azul*.
2. Dame un pedazo de pan.
3. Yo me asomo a la ventana.
4. Inés le da besitos al nene.
5. Dame *papel y tinta*.
6. *Ana pone el mantel en la mesa.*
7. El soldado es alto.
8. — ¿Es de Isabel ese vestido?
9. — Sí, ese vestido es de Isabel.
10. El *ojal* de la levita.
11. La oveja es un *animal* muy útil.
12. Zenón e Isabel están en la sala.

A, B, D, E, F, I.

J, L, M, N, Ñ, O.

P, S, T, U, V, Y, Z.

NOTA. — Continúese aplicando las indicaciones de la lección precedente. Repasese el estudio de las letras mayúsculas. No se insista demasiado en la parte teórica, pues lo principal es que los niños lean corrientemente y comprendan lo que leen.

11.

I

*llave**lla - ve**ll a v e**ll ll ll**lla, llo, lle, lli, llu.**La llave.**La llave.*

1. Dame la llave.
2. La pipa está *llena* de vino.
3. *Dame la botella y un vaso.*
4. Ana mató un *pollo*.
5. — ¿Es tuyo este *anillo*?
6. — No, ese anillo es de Felipe.
7. Pon las papas en la *olla*.
8. La *silla* es muy alta.
9. El *soldado* lleva un fusil.
10. Ese *sillón* es de mamá.

LI, II.*Ll, ll.*

NOTA — Enséñese a pronunciar correctamente la *ll*. Hágase observar que dicha letra (que se llama *elle* y no *ele* doble) representa un solo sonido y es de doble figura. Al separar una palabra en sílabas, la *ll* nunca se divide. **Estúdiese** la *Ll* mayúscula. (Pidase a los niños que dibujen una llave).

II

ll, y.

1. — *Llama* a Isabel.
2. — Ya la llamé.
3. — ¿Dónde estaba?
4. — Estaba sentada en el sillón de la sala.
5. Yo soy jinete.
6. La botella está llena de vino.
7. Dame una yema.
8. — ¿Le llevaste la llave a mamá?
9. — Sí, ya se la llevé.
10. La *sillita* es de la nena.
11. — ¿Son tuyos estos pollitos?
12. — No, esos pollitos son de Inés.

L, Ll.

I, ll.

A, B, D, E, F, I, J. L, Ll, M, N, Ñ, O, P.
S, T, U, V, Y, Z.

NOTA. — El ejercicio precedente tiene por objeto principal habitar a los alumnos a distinguir, al leer, el sonido de la *ll* y el de la *y*. Ejercítense a los niños en la escritura al dictado de las palabras nuevas.



12

I

*loro**lo - ro**l o r o**r i r*

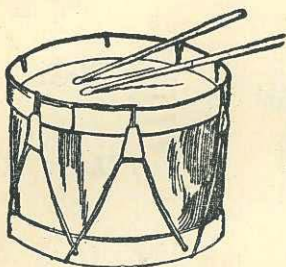
oro, pera, arena,
varilla, barullo.

*El loro.***El loro.**

1. *Veo un loro pintado*
2. *El loro está en el aro.*
3. *Dame una pera madura.*
4. *El toro es malo.*
5. *¿Es tuya esa manzana?*
6. *José le tira de las orejas al niño.*
7. *La tijera es de Elvira.*
8. *Papá me da dinero.*
9. *Sara me da una yema.*
10. *El soldado disparó un tiro.*

NOTA. — Los alumnos observarán que la *r* (*ere*) en medio de palabra, por lo regular, tiene sonido suave.

II



tambor

tam - bor

t a m b o r

ar, er, or, ir, ur.

1. Felipe lleva un tambor.
2. Elvira está en el *jardín*.
3. Esa *mujer* es mala.
4. Toma un pedazo de *madera*.
5. La madera es *dura*.
6. *Malva* de olor.
7. *Las uvas* están verdes.
8. Mira un vapor.
9. *¿Lloverá* esta tarde?
10. *Martín* está enfermo desde ayer.

A, B, D, E, F, I, J.

L, Ll, M, N, Ñ, O, P.

S, T, U, V, Y, Z.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *r* (*ere*), al fin de palabra, también tiene sonido suave.

13.

*rosa**ro - sa**r o s a**rana, remo, rizo, ropa, ruda.**La rosa.**La rosa.*

1. Esa rosa es muy *linda*.
2. Una rana saltó en el pozo.
3. *Una mata de ruda*.
4. La *reja* es alta.
5. Elisa, ¿está mojada tu ropa?
6. Un *rollo* de papel.
7. Me *lastimé* la rodilla.
8. Mi vestido es *rosado*.
9. Los *remos* están en el bote.

NOTA. — Hágase observar a los niños que la *r (ere)*, cuando va al principio de palabra, tiene sonido fuerte.

14.

loro, tambor, rosa.

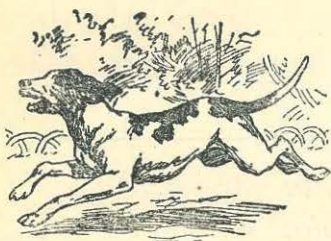
1. Una rosa *pintada*.
2. Una bandera *roja*.
3. *Ramón* está *enfermo*.
4. *Eres* muy malo.
5. *¿Es de oro tu reloj?*
6. Mi *pantalón* está en el *ropero*.
7. Dame la ropa de baño.
8. La *naranja* es *redonda*.
9. — *¿Dónde* está Rita?
10. — Rita está en el jardín.
11. Mi vestido es de *raso*.
12. *Eres* muy *pillo*.
13. Eso me da *risa*.
14. *El vestido* de Irene es *rosado*.

R, r.

R, r.

A, B, D, E, F, I, J. L, Ll, M, N, Ñ, O, P.
R, S, T, U, V, Y, Z.

15.



perro
pe - rro
p e rr o

rr rr rr

parra, parrilla, torre, arrullo,

1. Ese *perro* se llama *Top*.
2. La *torre* es alta.
3. Mamá *arrulla* al nene.
4. Un pollo asado en la *parrilla*.
5. Un *jarro* de loza.
6. ¿Es de *arroz* la sopa?
7. El *forro* de mi levita es de seda.
8. La *parra* da uvas.
9. El vino se *derrama*.
10. La vela se *derrite*.
11. El *barril* está lleno de vino.

r, rr.

NOTA. — Hágase observar que la *rr* (*erre*) es una sola letra, aunque de figura doble. Su sonido es siempre fuerte (como la *r* inicial) y sólo se la usa en medio de palabra. La *rr* nunca se divide en el silabeo.

16.

1. *El loro, el tambor, la rosa y el perro.*
2. *Ayer por la tarde salí con papá.*
3. *Rosa barre la sala.*
4. *Mi pizarra está rota.*

5. — El bote está en el *arroyo*.
6. — ¿Vamos *allá*?
7. — Sí, vamos al *arroyo*.
8. — Yo *remaré*.
9. *Arrima* el bote a la orilla.

a, b, d, e, f, i.

j, l, ll, m, n, ñ.

o, p, r, rr, s.

t, u, v, y, z.

NOTA.— Apliquense las nociones adquiridas por los alumnos sobre el sonido y usos de la *r* y *rr*. Repásense las letras estudiadas. Aprovechéense los carteles para trabajos. Háganse muchos ejercicios de escritura por copia y al dictado.

17.

I.

1. Toma el *tenedor*.
2. Ramón se *lava* las *manos*.
3. Ramona está en la sala.
4. Mira la *nariz* y las orejas del perro.
5. Toma una naranja.
6. Dame un *lápiz* de pizarra.
7. Irene, *Teresa*, Sara y Elvira están en el jardín.
8. Papá ya se *levantó*.
9. — ¿Le diste la sopa al nene?
10. — Sí, ya se la dí.
11. *Destapa* esa botella.
12. Las uvas ya están maduras.
13. Roberto lleva la *bandera* y Felipe el tambor.

NOTA. — Procúrese que los alumnos lean de *corrida* y escriban al dictado las frases preinsertas. No se olvide que leer de *corrida* no es leer *aprisa*, sino leer con sentido, uniendo las palabras que deben enlazarse en la frase.

II

1. Ana lava la *ropa* en el arroyo.
2. El soldado lleva un tambor.
3. Mi bandera es muy linda.
4. Una *astilla* de madera.
5. Sopa de *arvejos*.
6. *Rosendo*, destapa una botella de vino.
7. Esa *pared* es muy alta.
8. El reloj de papá es de oro.
9. La pared está *pintada* de rojo.
10. Dame la *mitad* de la naranja.
11. *¿Se llama usted Alberto?*
12. — *Sí señor; para servir a usted.*
13. — *Yo me llamo Roberto.*
14. Ya es tarde.
15. Me voy a *dormir*.

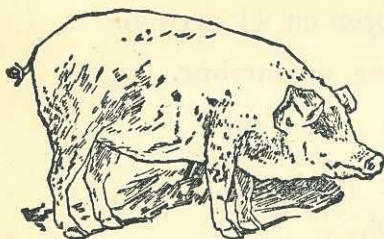
A, B, D, E, F, I, J.

L, Ll, M, N, Ñ, O, P.

R, S, T, U, V, Y, Z.

NOTA. — Los alumnos escribirán las frases preinsertas al dictado. Después, durante el tiempo destinado a la lectura, se les hará leer en el libro a primera vista y corrientemente.

18.

*cerdo**cer - do**c e r d o*

ce, ci.

*El cerdo.***El cerdo.**

1. Mira un cerdo.
2. Vamos a *cenar*.
3. — ¿Donde está mi taza?
4. — Está *encima* de la mesa.
5. Toma el *dulce* de *limón*.
6. Una *cinta* de raso.
7. *Celmira* está en el *almacén*.
8. Dame una botella de *cerveza*.

*C, c.***C, c.**

ce, ci.

ze, zi.

se, si.

NOTA — Procúrese que los alumnos pronuncien correctamente la *c*, en su sonido suave. Dígaselos que la *c* es suave cuando precede a una de las vocales *e, i*, formando sílaba con ella. Adviértase que el sonido suave de la *c* es semejante al de la *z*, aunque menos fuerte.

19.

*cometa**co - me - ta**c o m e ta**c c c**co, ca, cu.**La cometa.**La cometa*

1. Mira *cómo* sube la co-
meta.
2. Los *caballos* tiran del *carro*.
3. Una *caja* de madera.
4. La *cabeza* de la *vaca*.
5. La *camisa* está mojada.
6. *Carlos* está en la *calle*.
7. El *pico* del *pato*.
8. La *cola* del *macaco*.

*c. a, o, u.**ca, co, cu.*

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *c* representa un sonido fuerte cuando se junta con una de las vocales *a, o, u*.

II

1. Dame una taza de *caldo*.
2. Vamos al *campo*.
3. Dame *confites*.
4. *Carmen está en el comedor.*
5. Un *cordero* asado.
6. Una *copa* de *licor*.
7. Dame pan y *manteca*.
8. — ¿Dónde está *Carlos*?
9. — Carlos está en la calle.
10. *El carbón tizna.*
11. La *escoba* sirve para barrer.
12. Una *cuña* de madera.
13. — ¿Está en casa tu papá?
14. — Sí, señor; está en la sala.

ca, co, cu.

A, B, C, D, E, F, I. J, L, Ll, M, N, Ñ.
O, P, R, S, T, U, V, Y, Z.

NOTA. — Los niños continuarán aplicando las nociones adquiridas sobre el sonido fuerte de la *c*. Repásese el estudio de las letras mayúsculas conocidas.

20.

I

cerdo, cometa.

ca, co, cu. ce, ci.

1. Dame una taza de *café*.
2. Ana está en la *cocina*.
3. Una cinta de seda.
4. El *cerco* es alto.
5. La cara de la *muñeca* es de cera.
6. Mi *vecino* me dió confites.
7. Papá me dió *once* naranjas.
8. *Una barrica de azúcar.*
9. Camilo está un *poco* enfermo.
10. Se *acostó* en la *cama*.
11. — ¿*Llevaste la receta a la botica?*
12. — Sí, señora; ya la *llevé*.
13. Los patos están en el corral.
14. Dame el *alfiler* de la *corbata*.
15. *Tres cerditos van corriendo por el campo.*



NOTA. — Procédese que los alumnos sepan explicar cuando es suave la c y cuando es fuerte. Ejerciteseles suficientemente en la escritura al dictado de las frases preinsertas y otras equivalentes.

II

cerdo, zorro, sala.

1. *La cola del zorro es peluda.*
2. *El sebo se derrite.*
3. *Dame papel secante.*
4. *Celmira está en la cocina.*
5. *Dulce de cerezas.*
6. *Semillas de zapallo.*
7. *Sopa de cebada.*
8. *Vicente, sacude mi saco.*
9. *¿Es sordo ese señor?*
10. *Dame un vaso de cerveza.*
11. *Lenón cepilla su saco.*

za, ze, zi, zó, zu.

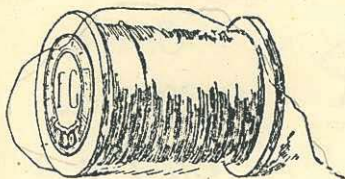
sa, se, si, so, su.

ce, ci.

ca, co, cu.

NOTA. — Compárese el sonido suave de la c con el de la z y el de la s, procurando que los alumnos sepan distinguirlos. Úsense a menudo los carteles de lectura para repasar los conocimientos de los alumnos.

21.

*hilo**hi - lo**h i l o**h h h*

ha, he, hi, ho, hu.

El hilo.

El hilo.

1. Dame un *carrete* de hilo.
2. ¿Es ya la *hora* de cenar?
3. Felipe es *hijo* de Vicente.
4. *Hoy es martes.*
5. *Hace* calor.
6. La *hoja* de la navaja es de *acero*.
7. — ¿Dónde está mi *hermano*?
8. — Tu hermano está en el *comedor*.

H, h.

H, h.

NOTA. — Digase a los alumnos que la *h* carece de sonido en castellano, y que las más veces se usa por costumbre.

22.

I



Chiva
Chi - va
Ch i v a

ch ch ch

che, cha, cho, chu, chi.

La chiva.

La chiva.

1. El *chivo* salta.
2. El *techo* de la casa es de teja.
3. Dame un vaso de *leche*.
4. ¿Vamos a salir en *coche*?
5. El *tenedor* pincha.
6. Un *cerro* alto.
7. Toma una *cuchara* de madera.
8. Un *muchacho* malo.

NOTA. — Hágase observar a los niños que la *ch* (llámase *ch*, no *ce* *bache*) es una letra de doble figura, que no se divide en el silabeo.

II

1. El *pecho* de la paloma.
2. El *cuchillo* corta.
3. El techo del *rancho* es de paja.
4. ¿Está mi vestido en la *percha*?
5. ¿Es de mi hermano ese *chaleco*?
6. Son las *ocho* de la *noche*.
7. Mi perro es *chico*.
8. Mi vestido es *ancho*.
9. En el nido hay dos *pichones*.
10. *Los* *caballos* tiran del *coche*.
11. Este muchacho corre *mucho*.

Ch, ch.

Ch, ch.

A, B, C, Ch, D, E, F.

H, I, J, L, Ll, M, N.

Ñ, O, P, R, S.

T, U, V, Y, Z.

NOTA. — Pídase a los alumnos que nombren las letras dobles que han estudiado (ll, rr, ch). Cuidese de que observen que la Ch, lo mismo que la Ll sólo llevan de mayúscula la primera parte. Repásese el estudio de las letras mayúsculas.

23.

I .

1. *Hoy es el día de mi santo.*
2. Papá me da dinero.
3. Mamá me da muchos dulces.
4. Un chivo asado en el *horno*.
5. Un niño *hermoso*.
6. Una bolsa de *harina*.
7. ¿Es de Isabel esa *muñeca*?
8. *Alfonso* hace subir la cometa.
9. *Me lastimé* la *mano*.
10. Esa vela, ¿es de cera o de sebo?
11. Pon azúcar en la taza.
12. Dame te con leche.
13. Toma un cuchillo.
14. Dame pan y manteca.

NOTA. — Antes de presentar esta lección a los alumnos, será conveniente que el maestro repase los conocimientos que los niños hayan adquirido en la lectura de las palabras, sílabas y letras normales hasta aquí estudiadas. Al efecto, se valdrá de los carteles y de la escritura al dictado. Cuidese de que las frases sean leídas con unidad, sin separar las palabras, como si se conversara.

II

1. Un nido de palomas.
2. Una onza de oro.
3. Papá le da una papa al nene.
4. En la sala hay un espejo *redondo*.
5. Me voy a poner la saya de lana.
6. Martín es *comilón*.
7. Yo ayudo a José.
8. *No te olvides de mandarme el reloj.*
9. Tomás se asoma a la ventana.
10. Teresa lava su delantal.
11. ¿Se cayó el balde en el aljibe?
12. Una *yunta* de caballos tira del coche.
13. — ¿Es tuya esa llave?
14. — No, es de Nicolás.
15. La olla de *barro* está rota.
16. Me lastimé la *nariz*.

NOTA. — Las frases normales preinsertas serán leídas por los niños corrientemente a la vista (lectura improvisada). También se les ejercitará en escribirlas al dictado. No se olvide que la lectura se debe enseñar por medio de la escritura.

III

1. Irene me dió una naranja.
2. ¿Es tuyo ese par de botines?
3. Una caja de *cartón*.
4. Mi *voz* está un poco *ronca*.
5. Ramón y Teresa están en el arroyo.
6. ¿*Se han ido al jardín los muchachos?*
7. Nicolás es *dormilón*.
8. Ya es hora de *almorzar*.
9. Me voy a lavar las manos con jabón.
10. ¿*Ha llovido anoche?*
11. Dame una hoja de papel.
12. *Todas las mañanas, yo les doy muchos besos a papá y a mamá.*



24.

I

a b c ch d e f h i j
 l ll m n ñ o p r rr
 s t u v y z

A B C Ch D E
F H I J L Ll
M N Ñ O P R
S T U V Y Z

A B C Ch D E F H
 I J L Ll M N Ñ O P
 R S T U V Y Z

NOTA. — Los alumnos deben decir los sonidos que representan las letras de la lección núm. 24, así como también manifestarán cuáles son vocales fuertes, vocales débiles, consonantes sencillas, consonantes dobles; cuáles letras representan dos sonidos, etc.

II

c, ch.

r, rr.

b, d, p.

m, n, ñ, u.

s, c.

a, e, f, h, i, j. l, ll, o, t, u.

v, y, z.

E F

C Ch L Ll

P B R

M N Ñ

A V

D H I J O S T U Y Z

NOTA. — Pídanse a los niños que observen las semejanzas y diferencias en la forma de las letras que van en cada línea de esta página.



Fotografía Braun, Clément y Cía.

OLIVIÉ, LEÓN.

LÁMINA V.

INQUIETUD.

*Enseñad por la
acción
y para la acción.*

NOTAS.

*Enseñad primero por
imitación,
luego por reflexión.*

Siguiendo el procedimiento aconsejado, el maestro enseñará a sus alumnos, ante todo, la palabra básica o normal de cada lección, valiéndose, al efecto, del encerado, de las pizarras u hojas de papel, de los carteles y de nuestros **Cuadros para la objetivación de las palabras normales (Serie A y Serie B)**. Después, los niños leerán en el libro, en la página correspondiente a la palabra normal estudiada. Cuidese de que los alumnos lean siempre con buena entonación y corrientemente, como si conversaran. Procúrese que expliquen lo que leen, dejándoseles la mayor libertad para expresar sus pensamientos. Ejercítense frecuentemente en la escritura por copia y al dictado de palabras y frases que pueden leer, pues la escritura por copia y al dictado es un poderoso auxiliar para aprender a leer (*asociación sinérgica*). Al efecto, se utilizarán nuestros **Carteles de escritura normal**, y los **Ejercicios graduados de escritura normal (Serie A y Serie B)**. No se debe enseñar en este año ninguna regla, pero sí conviene que los alumnos observen los hechos más importantes que presenta la lectura, a fin de preparar el conocimiento de las principales reglas de prosodia y ortografía que se han de adquirir más adelante. Con todo, si el maestro no dispone de tiempo suficiente, debe limitar la parte teórica de la prosodia y ortografía a lo esencial. Las nociones sobre diptongos, triptongos, letras líquidas y liecuantes tal vez convenga no enseñarlas en este año de escuela.

El principal defecto que se suele notar en los alumnos cuando empiezan a leer frases, es que aíslan las palabras de la proposición, con lo que se pierde el sentido y expresión de la cláusula. Recuérdese que, al leer, las palabras de la frase han de ligarse formando grupos, de acuerdo con su sentido. Así, las frases siguientes se leerán como si estuvieran escritas en esta forma: **Mira unacarretilla llenadepasto. Unmuchacho vaconella. Elperro loacompañía. Esemuchacho sellama Rodolfo**, etc. Según mis observaciones, es raro ligar más de seis palabras en un grupo, y en este caso, dos o tres son monosílabas (artículos, preposiciones). Téngase presente que muchas pausas de la lectura (pausas de sentido) no van señaladas en lo escrito. Se comprende, pues, que leer las frases correctamente, con unidad y sentido, requiere educación de la mente y de los movimientos oculares, para reconocer con rapidez las ideas y sonidos que representan las formas del lenguaje escrito. Sin embargo, conviene que el maestro desde el principio de la enseñanza, habitúe a sus alumnos a leer las frases en su unidad. Esto se conseguirá dividiendo el acto de leer en dos momentos: 1º lectura en silencio; y 2º lectura en voz alta. A veces, cuando las frases sean sencillas, y también durante los repasos, los niños leerán en voz alta a primera vista.

Evite el maestro caer en el error tan común, de convertir la lección de lectura en una lección de objetos. Aquí, lo esencial es ejercitar suficientemente a los niños en leer bien y rápidamente, explicar lo leído y escribir con facilidad.

1.



carretilla

ca - rre - ti - lla

c a r r e t i l l a

1. Mira una carretilla llena de *pasto*.
2. Un muchacho va con ella.
3. El perro lo *acompaña*.
4. ¿Sabes cómo se llama ese muchacho?
5. Ese muchacho se llama Rodolfo.
6. Lleva *pasto* para los caballos.
7. Rodolfo está un poco cansado.
8. Ha *caminado* mucho.
9. Ya está cerca de su casa.
10. Su papá lo está *esperando*.

NOTA. — Valiéndose el maestro del vocablo *carretilla*, enseñará a leer palabras de cuatro sílabas. Pidase a los niños que digan algunas palabras de cuatro sílabas.

2.



pájaro

1. Ese *pájaro* es un tordo.
2. Dame una caja de *fósforos*.
3. No me *incomodes*.
4. Sopa de *sémola*.
5. La *lámpara* da poca luz.
6. *Úrsula* me *empujó*.
7. *Úrsula* es muy *pícara*.
8. Las *sábanas* de mi cama son de hilo.
9. *Acomoda* esa ropa.
10. Eres muy *perezoso*.
11. Toca la *campanilla*.
12. *Alcánzame* el *cinturón*.
13. Llama a *Jerónimo*.

pájaro, cometa, cinturón.

NOTA. — Hágase observar a los niños que hay palabras que pueden tener el acento en la antepenúltima sílaba. Dígaseles que estas palabras deben llevar siempre acento escrito. Compárense las palabras esdrújulas con las graves y las agudas.

3.



1. — Vamos a salir.
2. — ¿Adónde iremos?
3. — Si te parece, iremos al arroyo.
4. — Entonces llevaremos el perro.
5. — ¡Top! ¡Top! ven acá.
6. — ¿Vamos a darle un baño al perro?
7. — Tira ese palo al arroyo.
8. — ¡Top! ¡Busca el palo, Top!
9. — ¡Mira cómo nada el perro!
10. — ¡Dame el palo, Top, dámelo!
11. — ¡Como te has mojado, Top!

¡ ! — ¿ ?

NOTA. — Dígase a los niños que los signos de admiración son dos: uno de principio de admiración (¡) y otro de fin de admiración (!). Las palabras que van entre estos signos se deben leer con la entonación de sorpresa, lástima o admiración, etc., según el significado de la proposición. Compárense los signos de admiración con los de interrogación.

4.

toalla

to - a - lla

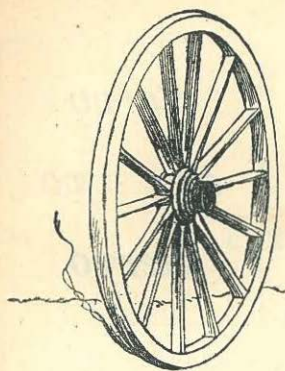
t o a l l a

a, o, e.

1. Ya sé *leer* un poco.
2. Úrsula está en la *azotea*.
3. Carmen es una niña *aseada*.
4. Sopa de *fideos*.
5. *Alcánzame la toalla*.
6. ¿Es de Jerónimo ese cinturón?
7. La *chimenea* del vapor echa humo.
8. ¡No seas tan perezoso!
9. Rodolfo está de *paseo*.
10. *La lechuza* es un ave *fea*.

NOTA. — Hágase observar a los niños que cuando dos vocales fuertes van juntas en una palabra, se han de leer en dos tiempos, porque cada una de ellas forma sílaba aparte. Si el maestro no dispone de tiempo suficiente, hará bien en suprimir por ahora las explicaciones sobre diptongos y letras líquidas y licuantes.

5.

*rueda**rue - da**r u e d a*

ua, uo, ue.

1. La rueda de la carreta es de madera.
2. Un pedazo de *cuero*.
3. La *suela* del zapato está rota.
4. Carolina se fué a paseo.
5. Me *duele* la cabeza.
6. Toma el *fuelle*, Ramona.
7. Dame una *cuerda*.
8. Los niños salen de la *escuela*.
9. — Elvira: ¿es tuyo este *pañuelo*?
10. — Sí, ese pañuelo es mío.
11. Échale ese *hueso* al perro.
12. — ¿Ha estado *Manuel* a buscarme?
13. — Yo no lo he *visto*.

u. a, o, e.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *u* no acentuada (vocal débil) puede hallarse en una sílaba junto con una de las letras *a*, *o* *e* (vocales fuertes). Adviértase que los dos puntos (:) señalan en lo escrito una pausa algo mayor que la de la coma.



6.

*ciervo**cier - vo**ciervo**ia, io, ie.*

1. El ciervo corre mucho.
2. Tiene el pelo de color amarillo.
3. ¡Mira los *cuernos* del ciervo!
4. *Me duelen las muelas.*
5. Me hice *daño* en un *pie*.
6. El perro es un animal *fiel*.
7. Un montón de *tierra*.
8. Un zapato *viejo*.
9. *Dulce de ciruelas.*
10. El *tiempo* no está *bueno*.
11. Corre mucho *viento*.
12. — ¿Dónde está *Manuel*?
13. — Está durmiendo la *siesta*.

*i, u.**a, o, e.*

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *i* no acentuada (vocal débil) puede hallarse en una sílaba junto con una de las letras *a, o, e* (vocales fuertes).

7.

I

ciudad
ciu - dad
ciudad

iu, ui.

1. Una ciudad hermosa.
2. Emilia *salió* a la calle.
3. Ana, *ten cuidado* del nene.
4. *Luis* es un muchacho *estudioso*.
5. Juan hace ruido.
6. Ayer no fuí a la escuela.
7. Me dolía la cabeza.
8. Dame las *medias* de seda.
9. *Juan* tiene mucha *fuerza*.

a, o, e.

í, u.

i. a, o, e.

ia, io, ie.

u.

a, o, e.

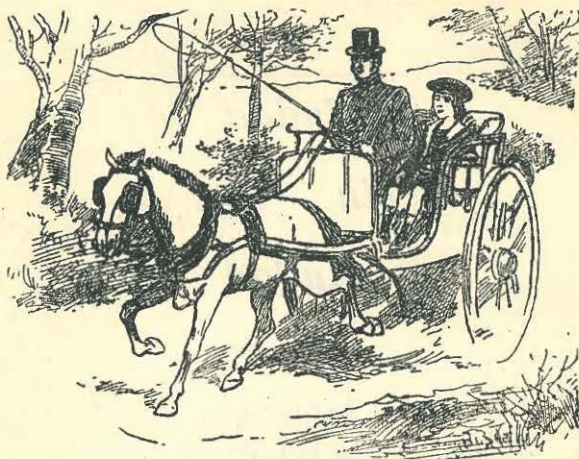
ua, uo, ue.

í, u.

iu, ui.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *i* y la *u* (vocales débiles) pueden hallarse juntas en una sílaba. Procúrense que los alumnos separen las sílabas de algunas palabras de la lección preinserta que tienen diptongo.

II



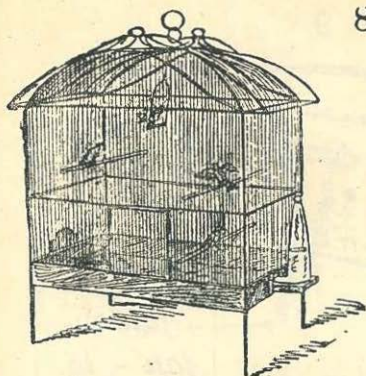
1. — Ayer salí en carruaje.
2. *Juan* me llevó a paseo.
3. Era día de *fiesta*.
4. *Fuimos* al campo.
5. El tiempo era hermoso.
6. No *había* una nube en el cielo.
7. *Hacía* poco calor.
8. Comí muchos *duraznos*.
9. *Monté* a caballo.
10. *Fuí* al monte.
11. Dormí la siesta bajo los *árboles*.
12. — ¿Cuándo *volverás* a salir en coche?
13. — *Tal vez* el sábado.
14. — *Bueno, entonces iremos juntos*.

í, u.

a, o, e.

NOTA. — Continúese el ejercicio de separación de las sílabas de algunas palabras que tienen diptongo. Cuidese de que los alumnos, al leer, observen los diptongos.

8.



jaula
jau - la
j a u l a

ei, oi, ai, au,
 eu, ou.

1. En la jaula hay varios pájaros.
2. *Jaime* los cuida mucho.
3. Todos los días les da *alpiste*.
4. *Estoy enojado*.
5. *Laura* es rubia.
6. *Un peine de Carey*.
7. Ese niño usa boina.
8. *Adelaida* ha estado a visitarte.
9. *Paulina* se fué al campo.
10. ¡Mira cómo *baila* el perro!

i, u.

a, o, e.

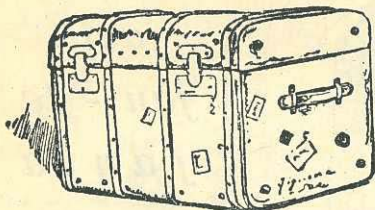
i.	a, o, e.	ia, io, ie.	ai, oi, ei.
----	----------	-------------	-------------

u.	a, o, e.	ua, uo, ue.	au, ou, eu.
----	----------	-------------	-------------

i, u.	iu, ui.
-------	---------

NOTA. — Continúense los ejercicios prácticos sobre los diptongos. Adviértase que la *y*, al final de sílaba, como tiene el mismo sonido de la *i*, se la considera vocal. No se enseñe ninguna regla de diptongos.

9.



baúl

baúl.

ba - úl.

b a ú l.

jaula.

jau - la.

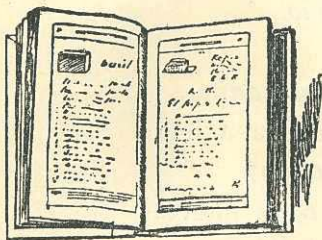
j a u l a.

1. Papá y Lucía están de viaje.
2. Han puesto la ropa en el baúl.
3. El baúl es de madera y cuero.
4. Papá y mamá se van a la *estancia*.
5. El *peón* los está esperando.
6. En la *estancia* hay muchos caballos.
7. También hay vacas y toros,
8. *Sofía*, ¿les echaste *maíz* a los pollos?
9. Emilia fué a casa de mi tía.
10. *Laura y Luisa leen el diario*.
11. — *Raúl*, ¿iremos a la *azotea*?
12. — Bueno; espera un poco.
13. — Ten cuidado al subir la *escalera*.

NOTA. — Hágase observar a los niños que una vocal débil acentuada equivale a una vocal fuerte. Recuérdese que cuando en una palabra se hallan juntas dos vocales fuertes, cada una de ellas forma sílaba aparte.

10.

I.

*libro**li - bro**l i b r o*

bra, cri, dre, fru, pro, tra.

1. — Ya es tarde. Voy a la escuela.
2. — *Pedro*, ¿has almorzado ya?
3. — Sí: he tomado sopa y he comido un poco de carne asada y dos *huevos cocidos*.
4. — Toma el libro y el cuaderno.
5. — Mamá, ¿me pusiste comida en la *cesta*?
6. — Sí: te puse dulce de *membrillo*, pan y *jamón*.
7. — ¿Dónde está mi *sombrero*?
8. — ¿No te acuerdas? Ayer lo dejaste en la sala.
9. — Siento *frío*. Me pondré el *sobretudo*.
10. — ¡*Pedro*! la sirvienta te espera.
11. — ¡*Adiós*, mamá!
12. — *Pórtale* bien, Pedro.
13. — Sí, mamá. ¡*Adiós*!

NOTA. — Habitúese a los alumnos a separar en sílabas algunas palabras en que la *r* sea líquida. No se les dé aún el nombre de letras líquidas y licuantes.

II.

1. *Papá me compró un trompo.*
2. *Un frasco de vidrio.*
3. *Pescado frito.*
4. *La fruta verde hace daño.*
5. *Mi maestra me enseña a leer.*
6. *¿Has visto mi retrato?*
7. *Hoy me puse el traje nuevo.*
8. *Una trenza de cabello.*
9. *Un pedazo de franela.*
10. *La frazada de mi cama es amarilla.*
11. *Alfredo trabaja mucho.*
12. *Cayó un ratón en la trampa.*
13. *El freno del caballo es de hierro.*
14. *El caballo va al trote.*
15. *El aire está fresco.*
16. *María está triste.*
17. *Vuelve pronto a casa.*
18. *Mi padre y mi madre son muy buenos.*
19. *Ama a Dios sobre todas las cosas.*

b, c, d, f, p, t,
r.

bra, cra, dra, fra, pra, tra.

NOTA. — Continúese el ejercicio anterior. Hágase observar a los niños que cuando la *r* va precedida de una de las letras *b, c, d, f, p, t*, las dos consonantes forman sílaba con la vocal siguiente.

11.

*clavo**cla - vo**c l a v o***bla, cla, fla, pla, tla.**

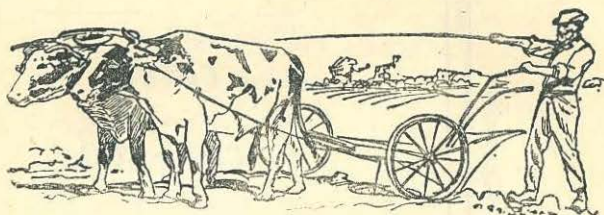
1. El *clavo* es de *hierro*.
2. Una bala de *plomo*.
3. *Pablo* está en su *cuarto*.
4. Un alfiler de *plata*.
5. Carlos, dame el *plumero*.
6. El día está *nublado*.
7. Pedro *habla* mucho.
8. Alcánzame un *plato*.
9. La *pluma* es liviana.
10. Voy a la *plaza*.
11. Una *flor* olorosa.

b, c, d, f, p, t.
l.

bla, cla, fla, pla, tla.

NOTA. — Hábituese a los alumnos a separar en sílabas algunas palabras en que la *l* sea líquida. Procúrese que observen que la *l*, como la *r*, cuando va precedida por una de las letras *b, c, d, f, p, t*, las dos consonantes forman sílaba con la vocal siguiente. Note el maestro que sólo pretendemos que los alumnos observen los hechos que servirán de base para las reglas que se enseñarán en los siguientes años de escuela. Estos ejercicios prosódicos y ortográficos serán muy breves, para no fatigar a los alumnos y para no absorber el tiempo destinado a la lectura.

12.



buey.

iai,iei.

uai,uei.

1. El *buey* tira del *arado*.
2. El *arado* hace *surcos* en la tierra.
3. En ella *echa* el *labrador* la semilla.
4. El perro *ladra*. Hace *juau! juau! juau!*
5. Ese perro es Top. ¿Lo *conoces*?
6. — ¡Mira cuántos vapores!
7. — ¿Adónde irán esos vapores?
8. — Van a otras ciudades.
9. — ¿Están muy lejos esas ciudades?
10. ¡Ya lo *creo*! Están muy lejos.

i, y.

a, o, e.

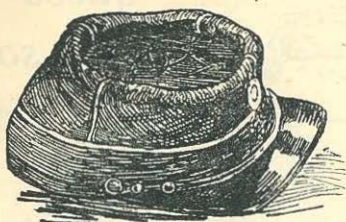
i, u.

iai,iei.

uai,uei.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que en una sílaba puede haber hasta tres vocales juntas, pero en este caso la del medio siempre ha de ser fuerte y las otras dos débiles. Recuérdese que la y, al final de sílaba, se considera vocal.

13.

*kepis**ke - pis**k e p i s**k k k*

ke,

ki.

*El kepis.***El kepis.**

1. El soldado usa kepis.
2. El kepis del soldado es *azul*.
3. La *visera* del kepis es de *cuero*.
4. *Carlos* escribe una carta.
5. *Están* tocando una *mazurka*.
6. Dame la *corbata*.
7. *Alfredo* pinta un *cuadro*.
8. Un fusil, una *mochila* y un kepis.
9. El soldado se fué al *cuartel*.
10. He aprendido el uso de la letra *ka*.

K.

ke, ki.

k,

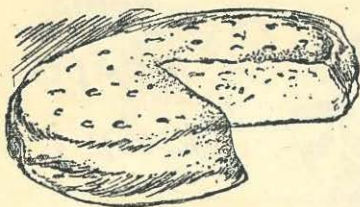
c.

ca, co, cu.

K.

NOTA. — Hágase observar a los niños que la *k* tiene el mismo sonido de la *c* fuerte, y que en castellano se la usa en muy pocas palabras.

14.



queso
que - so
qu e s o

que,

qui.

q q q

*El queso.***El queso.**

1. — Dame un pedazo de queso.
2. — *Ahora quiero pan.*
3. — ¿Vamos a la *quinta*?
4. — Bueno, vamos. Toma el *quitasol*.
5. — ¡Cuántos cerdos hay en el *chiquero*!
6. — *Hay quince* cerdos.
7. — ¡Mira *aquél* cerdo *chiquito*!
8. — ¡Que bonito es!
9. — ¿*Quién* es aquel *hombre*?
10. — Es *Joaquín*, el peón. ¿No lo *conoces*?

qu. e. i.

Q. que, qui. ke, ki. ca, co, cu.

Q.

p, q.

NOTA. — Hágase observar a los niños que la *qu* representa el mismo sonido de la *k* o de la *c* fuerte. Adviértase que la *qu* puede considerarse como una letra doble y, por tanto, no se divide en el silabeo, como asimismo no se dividen la *ch*, *rr* y *ll*, que son también letras de doble figura.

15.

I

*gato**ga - to**g a t o**g g g**ga, go, gu.**El gato.**El gato.*

1. ¡Mira qué lindo gato!
2. *Juega* con la pelota.
3. La pelota es de *goma*.
4. Déjame ver esa *figura*.
5. No te *agaches* tanto.
6. El caballo va al *galope*.
7. Échales maíz a las *gallinas*.
8. *El ratón se metió en el agujero*.
9. El gato *maúlla* : hace ¡*miau, miau!*

G.*G.*

NOTA.— Los niños observarán que la *g*, cuando precede a una de las letras *a, o, u*, tiene sonido suave.

II

1. Un pollo *gordo*.
2. Me duele la *garganta*.
3. Los *gansos* están en la *laguna*.
4. *Margarita* se va a pasear.
5. Se está *poniendo* los *guantes*.
6. El perro *saca* la *lengua*.
7. El *globo* sube en el aire.
8. Dame una *regla*.
9. ¡Qué *durazno* tan grande!
10. *El limón* es *agrio*.
11. — *Gregorio* ¿vamos a jugar a la *bolita*?
12. — Bueno; ahora voy.
13. — Ven pronto, que te esperamos.
14. *Elena* les echa *migas* de pan a los *pajaritos*.
15. Está *lloviendo*. Dame el *paraguas*.
16. *Pastillas* de *goma*.
17. *Diego* es muy *perezoso*.
18. *Duerme* hasta las *diez* de la mañana.
19. *Estudia* muy *poco*.
20. *Quien* mucho *duerme* *poco* *aprende*.

ga, go, gu.

g, l, r.

gla, gle, gli, glo, glu. gra, gre, gri, gro, gru.

b, c, d, f, g, p, t.

l, r.

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que cuando la l o la r van precedidas por la g, dichas letras juntan sus sonidos y forman sílaba con la vocal que las sigue.

16.



general
ge - ne - ral
g e n e r a l

ge, gi.

1. Ese hombre es un general.
2. Va montado en un caballo *blanco*.
3. ¡Cuánta *gente* hay en la plaza!
4. *Jorge* tiene un libro nuevo.
5. ¿En qué *página* estás leyendo?
6. El *trompo* *gira*.
7. *Manuel* es jinete.
8. *Ángela* está en el colegio.
9. *José* camina ligero.

*gente, jefe.**gira, jinete.*

ge, gi.

je, ji.

g.

e, i.

NOTA. — Observen los niños que cuando la *g* se junta con la *e* o la *i*, tiene un sonido fuerte, semejante al de la *j*.

17.

gato

general

ga, go, gu.

ge, gi.

1. Jorge lleva el traje *nuevo*.
2. Ángela es muy *generosa*.
3. El hombre le *pegó* al perro.
4. *Entorna* el *postigo*.
5. Ya he *leído* *algunas* páginas de mi libro.
6. El *río* *Uruguay* es muy *ancho*.
7. Ángela llena de *agua* la *regadera*.
8. Papá me *regaló* una *cajita* de dulces.
9. Una *vejiga* de *grasa*.
10. — ¿Quieres darme un vaso de *agua*?
11. — Sí, señor; con mucho gusto.
12. — El agua está muy *fresca*.
13. — Es del *aljibe*.
14. — Muchas *gracias*.
15. — De nada; que le *aproveche*.

g. a, o, u.

ga, go, gu.

g. e, i.

ge, gi.

j. e, i.

je, ji.

NOTA. — Repásense los conocimientos que los niños poseen sobre los sonidos de la *g*. Hágaseles escribir al dictado las frases preinsertas y otras equivalentes. Recuérdense las letras estudiadas que representan dos sonidos (*r, c, g*). Adviértase que el punto y coma (;) señala en lo escrito una pausa algo más breve que la del punto final.

18.



guitarra
gui - ta - rra
g u i t a r r a

gui, gue.

1. Pedro toca la guitarra.
2. El *águila vuela* muy alto.
3. Dame la regla.
4. Gregorio fué a pescar.
5. La rata salió del agujero.
6. Miguel no ha ido hoy a la escuela.
7. Margarita tiene el cabello rubio.
8. Me gustan mucho las *guindas*.
9. Eres muy *gracioso*.
10. El nene está *gritando*.
11. Mañana iré al colegio.
12. ¿Quieres jugar a la pelota?
13. Hoy es domingo.
14. *Guillermo* fué a la *iglesia*.
15. *Gervasio* se quedó en casa.
16. ¡Mira qué hermoso gato *negro*!

ga, go, gu.

ge, gi.

gue, gui.

NOTA. — Observen los niños que para que la *g* tenga sonido suave con la *e* o la *i*, es preciso que vaya acompañada de una *u*, la cual pierde su sonido, por lo que se dice que es letra muda.



19.

*cigüeña**ci - güe - ña**c i g ü e ñ a**güe, güi.*

1. Veo una cigüeña
2. Tiene las *patas* rojas.
3. El pico es muy largo.
4. Es un ave útil.
5. *Habita* en los *pantanos*.
6. En los pantanos hay agua y barro.
7. Ese niño es pedigüeño.
8. No tiene *vergüenza*.
9. *Siempre* está jugando en la *clase*.
10. La maestra le ha *dicho* que se esté *quieto*.
11. El niño no le hace caso.
12. Hace más de un *año* que está en la *escuela* y *todavía* no sabe leer.
13. ¡Que vergüenza!

*gue, gui.**ga, go, gu.**gua, güe, güi, guo.**güe, güi.**ge, gi.*

NOTA — Hágase observar a los niños que para que la *u* se pronuncie en las sílabas *gue gui*, es preciso ponerle encima dos puntitos, llamados diéresis o *crema*. Repásense las nociones que los niños hayan adquirido sobre los diversos usos y sonidos de la

20.

*examen**e - xa - men**e x a m e n**x x x**xa, xe, xi, xo, xu.*

1. *Ayer asisti a los exámenes.*
2. *Máximo se examinó.*
3. *Félix fué a la escuela.*
4. *El maestro explicó una lección.*
5. *Mi maestro es excelente.*
6. *Yo lo quiero mucho.*
7. *La noche está obscura.*
8. *Enciende la lámpara.*
9. *Hoy he aprendido el sonido que representa la letra ekis.*
10. *Magdalena es una niña excelente.*

*ax, ex, ix, ox, ux.**x. k, s.*

NOTA. — Hágase observar a los alumnos que la *x* tiene un sonido compuesto, semejante a la *k* y *s* juntas.

21.

I

1. En la jaula hay dos pajaritos cantores.
2. La *chimenea* de la *cocina* echa humo.
3. ¡Cómo se mojó Top el otro día!
4. A la carretilla se le *rompió* la rueda.
5. El *clavel* es una flor hermosa.
6. El aire del campo es muy bueno.
7. ¡Cómo me gustan las ciruelas!
8. En mi jardín tengo muchas *plantas*.
9. Lava ese *trapo*, que está muy *sucio*.
10. Adiós, mamá: voy a la escuela.
11. ¿Es cierto que ayer fuiste a la ciudad en carruaje?
12. ¿Ha puesto Lucía tu ropa en el baúl?
13. La *cáscara* del huevo está rota.
14. *No te oigo: habla más fuerte.*
15. Mi *pañuelo* es colorado.
16. Mi *bandera* tiene dos *listas* azules y una blanca.
17. Alcánzame el *cuaderno de escritura*.
18. Tengo *ganas* de comer.
19. Me *agradan* mucho los *arvejos guisados*.

NOTA. — Antes de presentar esta lección, el maestro debe repasar los conocimientos y aptitudes que los niños han adquirido para leer, valiéndose al efecto de los carteles, encerado y pizarras. Déseles alguna poción sobre el valor prosódico de los signos de puntuación y rotas auxiliares que se han estudiado (, . : ; ! ? ! —). Después, los alumnos leerán las frases normales preinsertas, a primera vista y corrientemente.

II

1. Pablo les saca las *plumas* a las gallinas.
2. Una yunta de bueyes tira del arado.
3. El kepis del soldado es azul.
4. ¡Mira qué gato tan chiquito!
5. Ángela camina con ligereza.
6. Miguel, Félix y Máximo fueron a los exámenes.
7. ¡Que niño de tan poca vergüenza!
8. Jorge es generoso.
9. ¡Qué patas tan largas tiene la cigüeña!
10. ¡Cómo me agradan las guindas!
11. Ese pobre hombre es ciego y cojo.
12. El *bolsillo* de mi chaleco tiene un agujero.
13. Ven *conmigo*: vamos a pasear.
14. Oigo tocar la *campana* de la iglesia.
15. Joaquín me dió *veinte centavos para comprar caramelos*.
16. — Magdalena, ¿es verdad que me quieres mucho?
17. — Sí, Sofía: te quiero mucho, *porque* siempre eres buena *conmigo*.

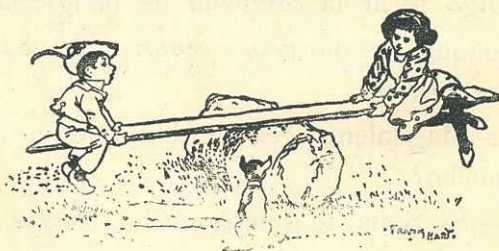
NOTA. — Después que los alumnos hayan leído las frases normales precedentes, las escribirán, primero por copia, luego al dictado.

III

Lunes, martes, miércoles,
jueves, viernes,
sábado, domingo.

Enero, febrero, marzo, abril,
mayo, junio, julio, agosto,
septiembre, octubre, noviembre,
diciembre.

Buenos Aires



NOTA. — Los alumnos deben aprender de memoria el orden en que se suceden los días de la semana y los meses del año. También escribirán al dictado dichos nombres.

IV

LETRA DE IMPRENTA.

ABECEDARIO EN LETRAS MINÚSCULAS.

a, b, c, ch, d, e, f, g, h, i,
a, be, ce, che, de, e, efe, ge, hache, i,

j, k, l, ll, m, n, ñ, o, p, q,
jota, ka, ele, elle, eme, ene, efe, o, pe, cu,

r, rr, s, t, u, v, x, y, z.
ere, erre, ese, te, u, ve, ekis, ye, zeta.

ABECEDARIO EN LETRAS MAYÚSCULAS.

A B C Ch D E F G H
 I J K L Ll M N Ñ O
 P Q R S T U V X Y Z

NOTA. — Procúrese que los alumnos aprendan de memoria el abecedario o alfabeto castellano, ya dando los nombres de las letras, o ya tan sólo los sonidos que representan.

V

LETRA DE MANO.

ABECEDARIO EN LETRAS MINÚSCULAS.

a b c ch d e f g h i
j k l ll m n ñ o p q
r r s t u v x y z

ABECEDARIO EN LETRAS MAYÚSCULAS.

A B C Ch D E F
G H I J K L Ll
M N N̄ O P Q R
S T U V X Y Z

NOTA. — Hágase observar las diferencias y semejanzas entre la forma de las letras de imprenta y las letras de mano o manuscritas, y entre las letras minúsculas y mayúsculas.



Reproducción autorizada por la
Sociedad Fotográfica de París.

MEYER VON BREMEN.

LÁMINA VI. ¿EN QUÉ MANO ESTÁ?

Enseñad primero por imitación y sugestión, luego por reflexión.

NOTAS.

Enseñad por la acción y para la acción.

Trátase de que los niños lean correcta y rápidamente, pero sin precipitarse. Divídase el acto de leer en dos momentos: 1º leer en silencio; 2º leer en voz alta. Este procedimiento contribuirá a que los alumnos aprendan a leer de corrida, con unidad, como si conversaran. Sin embargo, cuando la lectura sea fácil y durante los repasos, los alumnos leerán desde luego en voz alta (*lectura improvisada*).

No se coarte la espontaneidad de expresión de los niños; pues la enseñanza es tanto más educativa, cuanto más facilite el libre ejercicio de las actividades del alumno. (*Ley de esfuerzo personal*). Trátase de que los educandos se posesionen de los pensamientos expresados en la composición que leen; pues esto es lo esencial de la lectura.

De cuando en cuando, el maestro leará ante la clase algunas composiciones adecuadas, para que así los alumnos eduquen el oído en la lectura correcta.

Consideramos perjudicial el interrumpir a los niños cuando están leyendo una composición, para pedirles explicaciones prosódicas, ortográficas o fonéticas. Esto debe hacerse normalmente, cuando se analizan las palabras básicas, o en las lecciones destinadas especialmente a dichos ejercicios. Tampoco conviene interrumpir al lector con sutilezas o para corregir errores de poca importancia; pues de esta suerte se distrae la atención, que debe enfocarse en el sentido del texto, y se disminuye el interés por la lectura.

Las pruebas generales de la enseñanza bien dirigida.

Para que las aptitudes del educando puedan ejercitarse de una manera conveniente, es necesario que los trabajos que se le presenten, no sean: en calidad, ni muy fáciles ni muy difíciles; y en cantidad, ni muy cortos ni demasiado extensos. Si los trabajos son fáciles, no estimulan las actividades del alumno, no hay esfuerzo personal suficiente, y, por tanto, no se alcanzará el desenvolvimiento deseado. Si los trabajos son muy difíciles, el educando se desanima, se cansa y pedirá a otra persona que le ayude; lo que da por resultado: el desabrimiento por el estudio, y la pérdida de energías y de la confianza en sí mismo.

Nótese que nos referimos a los trabajos dominantes; pues las actividades del alumno, como todo, están sujetas a las leyes de alternación y ritmo, y hay conveniencia en que ejercicios fáciles alternen con ejercicios difíciles.

Es indudable que una de las tareas más difíciles y de la que depende gran parte del éxito de la enseñanza, es la de seleccionar y medir los trabajos que ha de hacer la clase, de manera que todos y cada uno de los alumnos se ejerciten suficientemente y de acuerdo con sus aptitudes.

Desde el punto de vista individual, la enseñanza se considerará tanto mejor graduada, mejor dirigida y más bien proporcionada cualitativa y cuantitativamente:

a) Cuanto mayor sea la independencia y facilidad con que realice el trabajo;

b) Cuanto más interés natural y atención voluntaria demuestre el alumno;

c) Cuanto menos faltas cometa, y menor sea la importancia de las faltas o errores; y

d) Cuanto más se favorezca el carácter, la personalidad del alumno. Es decir: la originalidad en las ideas y pensamientos, y el sentimiento y voluntad (deseo) de obrar de acuerdo con la razón (con la moral y el derecho).

Se observará que es difícil, si no imposible, conseguir dichos resultados, si el maestro tiene que atender, como acontece, a un número excesivo de alumnos. Esta observación es muy justa, y en ella se funda una de las principales reformas en la organización escolar moderna: la de reducir el número de educandos de cada clase a una cantidad que pueda ser bien estudiada y atendida colectiva e individualmente (de 24 a 36 alumnos, a lo sumo, en los tres primeros años de estudios); y elegir los niños de manera que sus aptitudes presenten pocas divergencias en una misma clase. Esto último exige la creación de clases especiales para alumnos subnormales (mentalmente débiles, atrasados, repetidores, faltadores, etc.); y aun para alumnos muy inteligentes (supernormales).

Véanse las notas que insertamos en las páginas 117 y 118 de este libro.

1.

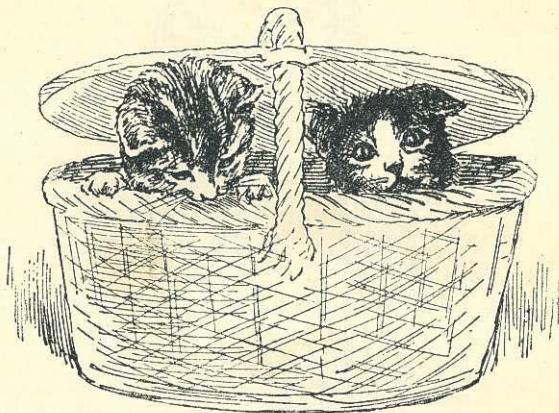


EL PLATO ROTO.

1. Ángela es una niña muy buena.
2. Estaba tomando la sopa, y se le cayó el plato al suelo.
3. El plato se hizo pedazos.
4. Ángela echó á llorar.
5. Su mamá se enojó porque la niña no tuvo bastante cuidado con el plato.
6. Yo me puse triste al ver que Ángela lloraba.
7. ¡Pobre Ángela!
8. ¡Qué tristeza me da verla llorar!

NOTA. — Los alumnos leerán en silencio cada párrafo o toda la composición, y explicarán luego lo que comprendieron. En seguida, leerán en alta voz, de corrida y con toda corrección. Finalmente, harán un nuevo resumen oral de todo el trozo. Procúrese que los alumnos vigoricen el sentimiento de compasión hacia las desgracias de nuestros semejantes.

2.



LOS GATITOS.

Los dos gatitos que ves en la figura de esta página, se llaman Mimí y Tití.

Carlos y María los han encerrado en una cesta, porque son muy traviesos.

¡Qué alegres están los dos gatitos!

Parece que no les disgusta mucho el castigo que les han dado.

NOTA. — Cuidese de que los alumnos lean las frases juntando las palabras que van unidas por el sentido. Procúrese que lean con naturalidad, como si conversaran. Hágaseles comprender que una buena lectura debe imitar una buena conversación.

3.



UN POBRE.

Ese hombre es ciego y cojo. Anda pidiendo limosna, porque es pobre y no puede trabajar.

El otro día estuvo en casa. Yo le dí un pan y papá le dió diez centavos.

El hombre se fué muy satisfecho.

¡No comprendo cómo puede haber gente tan mala que no ayude a los pobres!

NOTA. — Vigoricese en los alumnos el sentimiento de caridad; pero evitese que esta enseñanza absorba el tiempo destinado a la lectura.

4.



Fotografía Braun, Clément y Cia.

SERENDAT DE BELZÍN.

ORACIÓN DE LA MAÑANA.

Dios mío, aunque soy muy niña, nunca me olvido de ti.

Te ruego que me ayudes a ser buena, para que mis padres, hermanos y maestros estén siempre contentos de mi conducta.

NOTA. — Desenvuélvase en los alumnos el sentimiento religioso.



Fotografía Braun, Clément y Cia.

SISTÉRÉ (A. DE).

LÁMINA VII. LOS DOS CAMARADAS.

5

UNA CARTA

Sra. María Zapiola.

La Plata.

Buenos Aires,

a 5 de marzo de 1917.

*Mi querida mamá:**Hoy es el día de tu santo, y quisiera hacerte un lindo regalo.**Como no tengo dinero, no puedo comprarte lo que deseo. Pero he pensado que te conformarás con esta carta. Ella te probará que sigo tus consejos y me aplico al estudio.**Recibe, querida mamá, mis mejores felicitaciones y un abrazo de tu**Maria*

NOTA. — Procúrese que los educandos escriban correctamente esta carta por copia, primero, y después al dictado.

6.



EL NIÑO ASEADO.

1. Carlos es un niño aseado.
2. Su mamá lo quiere mucho.
3. Todas las mañanas, al levantarse, se lava bien la cara, la boca, el pezcuello, las orejas y las manos.
4. Su mamá lo peina, porque el muchacho todavía no sabe hacerse la raya.
5. ¿No ves a Carlos y a su mamá en la figura de esta página?
6. ¿No te parece que Carlos es muy aseado?
7. Sí, Carlos es muy aseado, cuida mucho de su ropa y siempre va bien peinado y limpio.
8. *Todos los niños deben ser aseados; así son más lindos y más sanos.*

NOTA. — Desenvuélvase en los alumnos el sentimiento y el hábito del aseo corporal, pero no se olvide que el objeto principal de estas lecciones es enseñar a leer.

7.

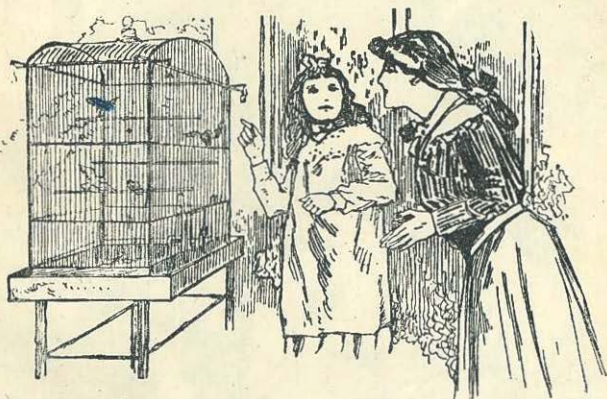


MI PERRO.

1. Este perro es Top. ¿No lo conoces?
2. ¿No recuerdas que el otro día lo llevamos al arroyo?
3. ¡Mira cuán ligero corre!
4. Top es un perro muy bueno: me sigue a todas partes y hace lo que le mando.
5. Cuando algún muchacho quiere pegarme, Top me defiende.
6. Yo trato bien a mi perro, y por eso el animal es cariñoso conmigo.

NOTA.— Estimúlese en los alumnos el sentimiento de protección hacia los animales útiles.

8.



UN REGALO.

1. — Lucía, ¿dónde compraste ese pajarito tan lindo?
2. — No lo compré: me lo regaló mi tía.
3. — ¿Qué pajarito es?
4. — ¿No lo conoces, Ana? Es un jilguero.
5. — ¡Ah! ya recuerdo. Los he visto en el campo.
¿Y cantará bien ese pajarito?
6. — Me parece que sí, porque los jilgueros que tienen la cabecita negra como éste, son buenos cantores.
7. — Yo también quisiera tener un jilguero.
8. — Sé buena, y tendrás lo que deseas.

NOTA. — Procúrese que los niños comprendan la necesidad de observar una buena conducta para merecer el aprecio de nuestros semejantes.



Fotografía Braun, Clément y Cia.

DELOBBE, J. A.

LÁMINA VIII.

LA FLAUTA.

9.

LAS MANZANAS DEL VECINO

I.



1. Juan y Elisa fueron un día a pasear por la quinta.
2. Vieron en un árbol del vecino, que asomaba por encima de la pared, dos manzanas maduras.
3. Juan quiso arrancarlas, pero como estaban muy altas y no llegaba a ellas, fué a buscar un barril y un cajón que había en la quinta.
4. Juan subió sobre el barril y Elisa sobre el cajón; pero aun así, la mano del muchacho no llegaba a las manzanas.

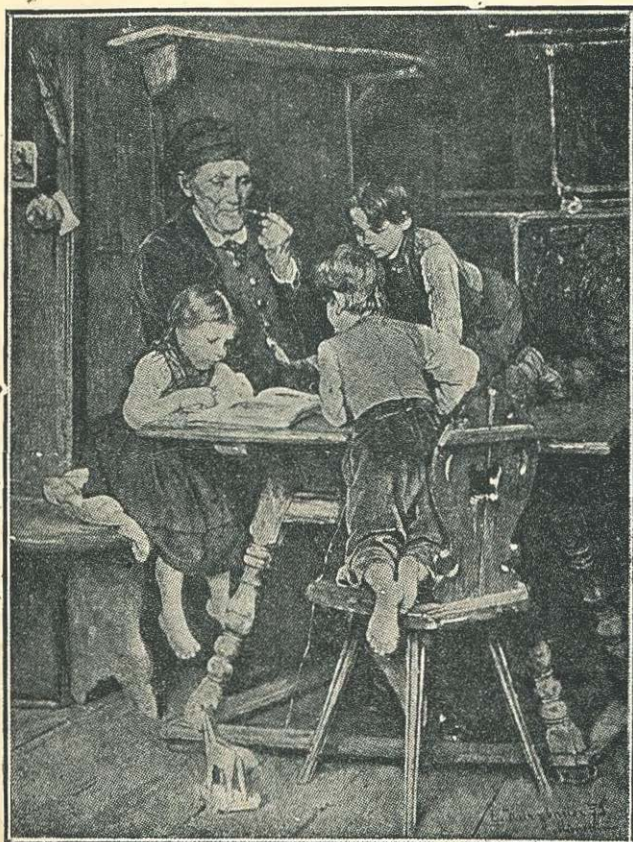
NOTA. — Pídase a los alumnos que estudien las figuras que van intercaladas en el texto, y que las relacionen con lo que en él se manifiesta.

II.



5. Viendo Juan que le faltaba poco para poder alcanzar la fruta, se colocó en el borde del barril y dió un saltito.
6. El barril se balanceó, y como era viejo, se le hundió la tapa.
7. Juan cayó dentro del barril, y la pobrecita Elisa rodó por el suelo.
8. El peón tuvo que sacar al muchacho de aquél aprieto.
9. Juan prometió *no volver a desear la fruta del cercado ajeno.*

NOTA. — Hágase comprender a los niños que la persona que comete malas acciones, siempre recibe algún castigo.



Reproducción autorizada por la
Sociedad Fotográfica de París.

KURZBAUER.

ÁMINA IX.

YA SÉ LEER

10.



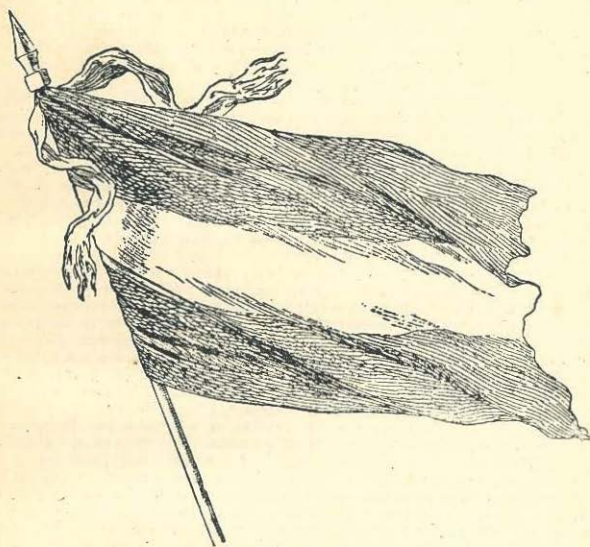
¡YA SÉ LEER!

1. ¡Ya sé leer un poco! Pronto terminaré mi primer libro de lectura. La maestra me ha dicho que me dará otro libro.
2. Estoy muy alegre.
3. Hace algunos meses no conocía ni una letra, y hoy leo en el libro y en el diario; puedo escribir cartas a mamá, a papá y a mis amigos; y soy aplicado, obediente y bueno.
4. ¡Cuánto he aprendido!
5. Mis padres y mis maestros me quieren mucho.
6. ¡Qué útil es ir a la escuela!

NOTA. — Aprovechese esta oportunidad para hacer reflexionar a los alumnos sobre los progresos realizados en la escuela y el valor de la instrucción.

11.

LA BANDERA ARGENTINA.



Mirad la bandera argentina. Tiene a lo largo dos listas azules, y una lista blanca en el medio.

Cuando ondea, acariciada por el viento, parece que llama a los argentinos para unirlos en fraternal abrazo.

Quiero portarme bien y estudiar mucho, así podré ser más útil a mi familia y a mi patria.

¡Viva la bandera argentina!

« Al gran pueblo argentino, ¡Salud! »

NOTA.—Pídase a los alumnos que apliquen los colores a la figura de la bandera que se inserta en esta lección.

OBSERVACIONES PEDAGÓGICAS DE CARÁCTER GENERAL.

Principios o factores educacionales.

1º *El niño tiene derecho a la libertad de su desenvolvimiento físico y mental.* El único límite, por ahora y mientras no se conozca mejor la naturaleza infantil, es prevenir y reprimir toda manifestación perjudicial al individuo y a la sociedad (*Principio de libertad del desenvolvimiento individual*).

2º *El niño tiene derecho a que progresivamente se le ponga en posesión de la herencia mental de la raza, en sus principales manifestaciones, de manera que alcance el desenvolvimiento pleno de sus capacidades y pueda conservar la cultura de la época y favorecer su progreso.*

Estas posesiones mentales de la raza, pueden ordenarse en seis grupos: herencia científica, herencia literaria, herencia estética, herencia institucional, herencia moral y herencia industrial. (*Principio de desenvolvimiento integral y de adaptación social*) (1).

3º Las tendencias instintivas y espontáneas del niño a *jugar, imitar, manipular y construir*, han de tomarse como base de toda la enseñanza, por manera que el juego, las ocupaciones manuales y agrícolas, las pequeñas industrias y artes, y las experiencias directas con la naturaleza y la vida social, prece-derán, motivarán y acompañarán la instrucción formal, sistemática. (*Principio de naturalidad educativa*).

4º Por ser el progreso ilimitado, y porque las creencias y doctrinas están sujetas a las leyes de las variaciones. Porque, además, el niño tiene derecho a la libertad de su desenvolvimiento, el maestro no debe imponer creencia ni doctrina alguna a sus alumnos, limitándose a exponer y orientar la enseñanza de acuerdo con los ideales más elevados y dominantes de la época.

Hoy, los pensamientos, creencias y acciones se centralizan en los intereses humanos. La educación contemporánea debe subordinarse a los intereses durables del hombre y de la sociedad, conservando su espíritu de neutralidad y tolerancia. (*Principio de neutralidad educativa*).

5º Una gran parte de la instrucción y educación se adquiere por imitación y de una manera subconsciente. Y el resultado de toda educación es la *habilidad y economía del esfuerzo (precisión y facilidad)*. Se comete, pues, un doble error: 1º enseñando tan sólo aquello que el niño puede comprender en todas sus partes; y 2º explicando y razonándolo todo. Este exceso de graduación y de intelectualización, *fatiga a alumnos y maestros, y malgasta tiempo y energías.*

Debe enseñarse todo lo que sea oportuno y útil, sea fácil o difícil, siempre que el estudiante manifieste «apetito mental», es decir: atención voluntaria e interés. Y se explicarán y razonarán las nociones más importantes (*básicas*) o aquéllas de que se tienen ideas erróneas, etc.

Sin duda, la educación debe ser progresiva y racional; pero estas condiciones son resultantes o dominantes, tienen valor relativo, no absoluto. (*Principio de economía y automatismo pedagógico*).

6º La comunidad y el maestro tienen derecho a que se les deje la mayor libertad de acción pedagógica compatible con el sistema adoptado de Educación Nacional. Es indispensable que los Reglamentos, Programas, Horarios, etc., tengan flexibilidad suficiente para adaptarse a las múltiples e imprevisibles circunstancias de la vida del educando y del ambiente escolar y comunal. Y es indispensable también, que los municipios dispongan de los recursos necesarios; pues de ello depende la iniciativa, el estímulo, el interés y la vitalidad de la enseñanza. Cada escuela ha de poseer su fisonomía particular, su carácter diferenciativo, así en la parte orgánica como funcional. (*Principio de iniciativa pedagógica e individualización de la escuela*).

7º Todos los sistemas de educación tienen valor relativo contingente y transitorio. En la actualidad, la teoría y la práctica de la enseñanza se están renovando de acuerdo con las adquisiciones de la pedagogía y didáctica experimentales y los nuevos rumbos de las ciencias morales, políticas y filosóficas.

Esto impone a todo maestro el deber de mejorar continuamente sus ideas y prácticas educativas. (*Principio de relatividad y de evolución pedagógica*).

(1) En este asunto de los valores educativos, seguimos en gran parte, las ideas de M. Butler, presidente de la Universidad de Columbia (N. Y.).

He aquí algunas reglas didácticas para lograr este resultado:

Decálogo del maestro.

REGLA 1ª—La educación sólo es posible mediante el ejercicio adecuado y frecuente de las energías y aptitudes del joven, para vencer las dificultades que presenta todo aprendizaje; pero cuidando de no llegar al grado de fatiga que irrita, enerva o deprime. (*Ley del esfuerzo personal, de entrenamiento y de fatiga*).

REGLA 2ª—La enseñanza debe ser naturalmente interesante. (*Ley del interés inmediato y mediato; Ley de estimulación; Ley de atención voluntaria, activa*).

REGLA 3ª—En un mismo asunto, deben ejercitarse las aptitudes intelectivas, emotivas, volitivas y motoras. Ninguna impresión sin su correspondiente expresión. Todos los modos de expresión (*mímicos, verbales y manuales*) aclaran, completan, corrigen, fijan, fortifican e individualizan las ideas y pensamientos. (*Ley de ejercitación completa, Ley de reacción motriz*).

REGLA 4ª—Déjese que el alumno se espontánea y haga su trabajo con la mayor independencia que sea conveniente. (*Ley de iniciativa y de autonomía*).

REGLA 5ª—Dirijase una parte de los ejercicios y preguntas, teniendo en vista las aptitudes medias de la clase. (*Ley de adaptación colectiva*).

REGLA 6ª—Dirijase la mayor parte de los ejercicios y preguntas, adaptándolos a las exigencias de los diversos tipos de niños. (*Ley de adaptación individual*).

REGLA 7ª—Dése la mayor variedad a la enseñanza de un mismo asunto (cambiando los procedimientos, formas, medios y métodos de enseñar), para renovar el interés, para que haya concentración y sinergia mental, y para que cada tipo de alumno pueda ejercitarse según sus aptitudes particulares. (*Ley de variedad*). Alternense convenientemente las materias según las aptitudes que exijan y grado de dificultades, para que haya descanso y rotación mental. (*Ley de alternación y ritmo*).

REGLA 8ª—Procúrese que dentro de la variedad de asuntos y materias de enseñanza, haya la mayor unidad; no sólo en cada lección, sino, además, en todas ellas. (*Ley de coordinación y correlación de materias, Ley de concentración, Ley de finalidad*).

REGLA 9ª—Toda experiencia y conocimiento nuevo, para ser aprendido, debe asociarse y combinarse a las experiencias y conocimientos afines que posea el educando. (*Ley de asociación aperceptiva*).

REGLA 10ª—El plan o curso de estudios ha de desenvolverse y la enseñanza ha de graduarse naturalmente, orgánicamente, de conformidad con las aptitudes y experiencias que poseen los alumnos; con su crecimiento físico y mental y el interés que demuestren por el trabajo; con la evolución social y las necesidades de la Nación y el Municipio, con la ordenación lógica o sistematización de los conocimientos, y con las ocurrencias y oportunidades que ofrece la vida diaria. (*Ley de progresión individual, Ley de progresión histórica, Ley de motivación y actualidad y Ley de sistematización de los conocimientos*).

Siguiendo el camino que hemos trazado, es seguro que los niños se interesarán por la lectura y aprenderán a leer inteligentemente en poco tiempo. Nos autoriza a hacer esta afirmación, el resultado obtenido durante los varios años que se ha aplicado este método en la enseñanza pública y privada de las escuelas americanas y españolas.

Nosotros hemos enseñado todo el libro primero a varios niños, en tres y cuatro meses a lo sumo, dedicándoles dos lecciones diarias de 15 minutos cada una.

En nuestras escuelas, este libro se suele emplear durante el primer año de estudios.

El retraso que puede haber en esta enseñanza depende, principalmente, del exceso de niños en las clases, y de las faltas de asistencia.

También retarda dicho resultado: el empeño que ponen algunos maestros en no seguir adelantando a sus alumnos mientras éstos no dominen completamente las lecciones que estudian; el exceso de ejercicios analíticos (fonética, deletreo, silabeo, etc.); el dedicar demasiado tiempo a la intuición, motivación y a la parte teórica de la lectura, y el pretender tratar muchas cuestiones en una misma lección.

José H. FIGUEIRA.

ÍNDICE

PARA SERVIR DE GUÍA AL MAESTRO ⁽¹⁾

PARTE PRIMERA ⁽²⁾

Palabras de 1 a 4 letras, monosílabas y bisílabas; acento llano; sílabas directas e inversas sencillas y mixtas dobles; letras de figura y sonido simples; letras minúsculas inglesas, cursivas y romanas; punto, coma y guión; y frases con las dificultades vencidas.

1. ojo, ala (<i>visualización</i>)..... 1 2. ojo (o, j)..... 2 3. ala (a, l)..... 3 4. I. pala (p)..... 4 II. palo..... 5 III. paja..... 5 5. sala (s)..... 6 6. pelo (e) <i>el</i>..... 7 7. nene (n)..... 8 8. dedo (d) <i>del</i>..... 9 9. tapa (t)..... 10 10. nido (i) <i>es</i>..... 11 11. vaso (v)..... 12	12. uva (u) <i>un</i>..... 13 13. mesa (m) <i>al</i>..... 14 14. niño (ñ)..... 15 15. I. bote (b)..... 16 II. Comparación de la <i>b</i> con la <i>v</i> y recapitulación..... 17 16. faja (f)..... 18 17. I. taza (z)..... 19 II. Comparación de la <i>z</i> con la <i>s</i>..... 20 18. I. Recapitulación de palabras..... 21 II. Idem de letras..... 22
--	--

PARTE SEGUNDA

Palabras hasta de 8 letras y 3 sílabas; acento agudo; sílabas hasta de 3 letras, articulaciones directas e inversas sencillas y mixtas dobles; letras de doble figura y de dos sonidos; letras mayúsculas inglesas, cursivas y romanas; signos de interrogación, guión, raya, punto y coma; y frases sencillas.

1. paloma (trisílabos)..... 25 2. I. sofá (palabras agudas)..... 26 II. papa y papá (comparación)..... 27 3. espejo (<i>s</i> inversa)..... 28 4. onza (<i>n</i>, inversa)..... 29 5. Recapitulación..... 30 6. vestido (<i>s</i>, en sílaba mixta)..... 31 7. ventana (<i>n</i>, en sílaba mixta)..... 32 8. Signos de interrogación y raya (<i>¿ ? -</i>)..... 33	9. I. yema (<i>y</i>)..... 34 II. Comparación de la <i>y</i> con la <i>i</i>..... 35 10. I. aljibe (<i>l</i>, inversa)..... 36 II. Continuación..... 37 11. I. llave (<i>ll</i>)..... 38 II. Comparación de la <i>ll</i> con la <i>y</i>..... 39 12. I. loro (<i>r</i>, suave, directa)..... 40 II. tambor (<i>r</i>, suave inversa)..... 41 13. rosa (<i>r</i>, fuerte, inicial)..... 42
--	--

(1) El índice de las láminas que contiene este libro, se inserta en la página VII del mismo.

(2) En esta Parte primera se enseñarán aquellas sílabas inversas y mixtas que forman las palabras *al*, *el*, *un*, *del*, *es*, las cuales son indispensables para la construcción de las frases empleadas.

14. loro, tambor, rosa (comparación).....	43	20. I. cerdo y cometa (comparación).....	51
15. perro (rr).....	44	II. cerdo, zorro y sala (comparación).....	52
16. loro, rosa y perro (comparación).....	45	21. hilo (h).....	53
17. I. Recapitulación.....	46	22. I. chiva (ch).....	54
II. Idem.....	47	II. Continuación.....	55
18. cerdo (c, suave).....	48	23. I a III. Recapitulación de palabras.....	56. 57 y 58
19. I. cometa (c, fuerte).....	49	24. Idem de letras.....	59
II. Continuación.....	50		

PARTE TERCERA

Palabras hasta de 9 letras y 4 sílabas; acento esdrújulo sílabas hasta de 4 letras; articulaciones directas e inversas sencillas y dobles, y mixtas dobles y triples; diptongos y triptongos; letras de sonido compuesto: diéresis, signos de admiración, dos puntos; y frases sencillas.

1. carretilla (tetrasílabos)...	63	14. queso (q).....	78
2. pájaro (palabras esdrújulas).....	64	15. I. gato (g, suave).....	79
3. Propositiones exclamativas.....	65	II. Continuación.....	80
4. toalla (falsos diptongos).....	66	16. general (g, fuerte).....	81
5. rueda (ue), diptongo de vocal débil (u) con fuerte.....	67	17. Comparación de la g suave con la g fuerte.....	82
6. ciervo (ie), (ia, io).....	68	18. guitarra (g, suave delante de la i y de la e).....	83
7. I. ciudad (iu), diptongo de dos vocales débiles.....	69	19. cigüeña (diéresis).....	84
II. carruaje.....	70	20. examen (x).....	85
8. jaula, diptongo de vocal fuerte con débil.....	71	21. I y II. Recapitulación de palabras.....	86 y 87
9. baul (disolución de diptongos).....	72	III. Nombres de días y meses.....	88
10. I. libro (r líquida).....	73	IV. Alfabeto de letra de imprenta minúscula y mayúscula.....	89
II. Continuación.....	74	V. Alfabeto de letra manuscrita, minúsculas y mayúsculas.....	90
11. clavo (l líquida).....	75		
12. buey (uey) triptongo.....	76		
13. kepis (k).....	77		

PARTE CUARTA

Composiciones literarias

1. El plato roto.....	93	7. Mi perro.....	100
2. Los gatitos.....	94	8. Un regalo.....	101
3. Un pobre.....	95	9. I. Las manzanas del vecino.....	103
4. La oración de la mañana.....	96	II. Idem.....	104
5. Una carta.....	98	10. ¡Ya sé leer!.....	106
6. El niño aseado.....	99	11. La bandera argentina.....	107

APUNTES

SOBRE

LA DIDÁCTICA DE LA LECTURA

en el primer año de escuela.

*Libertad, autoridad,
interés,
originalidad, poder.*

*Observar, sentir,
pensar,
hablar, escribir, leer.*

I.

• CÓMO SE APRENDE A LEER.

Consiste la lectura, en último análisis, en la aplicación de la **inteligencia** y la **vista** al conocimiento de las ideas y sonidos representados por ciertos **signos gráficos (símbolos) convencionales**. Para aprender a leer bien, por tanto, se deben ejercitar: la **inteligencia** y las **emociones**, con el objeto de que se pueda comprender y sentir lo que se lee, y la **vista**, a fin de habituarla a asociar el lenguaje escrito con los pensamientos y sentimientos que representan, **ya sin mover los labios** (lectura muda o en silencio), **ya pronunciando los sonidos** que corresponden a las palabras y frases (lectura en voz alta) (1).

Así como *por todas partes se va a Roma*, según dice el proverbio, así también con cualquier método se puede enseñar a leer; pero de la misma manera que sólo existe un camino más seguro y agradable para ir de un punto dado a otro, así también hay un método que es el más ventajoso para enseñar a leer; porque con él se aprende de **una manera correcta, completa y con mayor placer (interés)** que con los demás métodos.

La teoría y la práctica demuestran que el método más apropiado para aprender a leer (el que más estimula el interés y autonomía del educando) es el **método natural, psicológico o directo**, que bien podría llamarse: **método intuitivo de lectura-escritura, analítico sintético fónico de palabras y cláusulas básicas o normales**.

Sus rasgos característicos son los siguientes:

1° Presentar a los niños asuntos interesantes tomados de la infancia del individuo y la sociedad, y las formas correctas del lenguaje;

2° Asociar los pensamientos y sentimientos con su representación escrita, **ya sin pronunciar palabra** (lectura en silencio), **ya agregando la expresión oral** que corresponde a los símbolos (lectura en voz alta);

3° Enseñar desde el principio a leer las palabras y frases **en su unidad, de corrida y sin deletreo ni palabreo** (lectura corriente);

4° Enseñar las sílabas y las letras por medio del análisis fónico y gráfico aplicado tan sólo a ciertas palabras tipo o normales (*básicas*), elegidas y graduadas cuidadosamente;

(1) Aunque en teoría cabe admitir la lectura puramente visual en la práctica parece indispensable la pronunciación interior (*lenguaje interior*) aún en la lectura en silencio.

5° Enseñar la formación de las palabras por medio de la recomposición o síntesis fónica y gráfica de los elementos obtenidos con el análisis; pero cuidando de que este ejercicio no perjudique la unidad de las palabras;

6° Enseñar el valor prosódico o sonido que representan las letras, antes que su nombre;

7° Simultanear la lectura y la escritura (*asociación sinérgica*); y

8° Ejercitar al niño desde el principio en la lectura independiente, de suerte que aprenda sólo a leer las palabras y frases que contengan los elementos que el Maestro le ha enseñado por medio de las palabras básicas o normales.

[Recuérdese que la enseñanza es tanto más natural, vivificante y educativa, cuanto mayor sea la independencia y el interés con que el educando realice su trabajo (*Ley del esfuerzo personal y ley de atención activa*).]

II.

CÓMO SE DEBE ENSEÑAR A LEER.

De acuerdo con las ideas que hemos expuesto, damos a continuación algunas indicaciones acerca del proceso que debe seguirse en la enseñanza de la lectura elemental.

Para mayor claridad, tomaremos como ejemplo la lección octava del Libro primero (pág. 9)

A.

PREPARACIÓN DEL MAESTRO.

PARA QUE TENGA PRESENTE LAS DIFICULTADES QUE VA A ENSEÑAR Y DISPONGA DE ANTEMANO DE LOS ELEMENTOS NECESARIOS.

- (a) El maestro estudiará en el *Libro primero* la página que va a explicar a sus alumnos. En la pág. 9, por ejemplo, se trata de enseñar la palabra básica *dedo*, derivando de ella las sílabas *de*, *da*, *do*, y los sonidos *d*, *e*, *o*, siendo la *d* el único elemento nuevo para el alumno.
- (b) Examinará, en seguida, las palabras *derivadas* de las normales, que están formadas con los elementos conocidos que corresponden a la lección de que se trata (En la lección octava, las palabras derivadas son: *dado*, *seda*, *de*, *del*, que van impresas con caracteres cursivos.)
- (c) Cuando fuere oportuno, preparará el Maestro una lista de otras palabras derivadas de las normales que va a enseñar y que se prestan a confusiones por su semejanza en los sonidos o signos que las expresan (1).
- (d) Se proveerá de los objetos y figuras necesarios para *objetivar* la lección. Nuestro libro contiene las figuras que corresponden al significado de las palabras normales y algunas derivadas; más, a pesar de esto, no debe el Maestro descuidar la recomendación que hacemos, no sólo para tener la seguridad de que los niños comprenden lo que leen, sino también para dar más intensidad a la excitación nerviosa (para que la impresión sea más clara y fuerte). Pero ha de evitarse el detenerse demasiado en dichos ejercicios, para no amorar el tiempo y la atención que deben consagrarse a la lectura propiamente dicha.

(1) Este ejercicio se hará cuando los alumnos estén más adelantados o durante los repases, pues de lo contrario, se les fatigaría sin necesidad.

B.

ENSEÑANZA.

PRIMER PASO O MOMENTO DIDÁCTICO.

Preparación del alumno (1).

Ejercicios lexicográficos, prosódicos y gráficos.

PARA FIJAR EL SENTIDO Y EMPLEO DE LAS PALABRAS, EDUCAR EL OÍDO Y LOS ÓRGANOS VOCALES, A FIN DE PRONUNCIAR DICHOS VOCABLOS CORRECTAMENTE, DESCUBRIR LAS SÍLABAS Y SONIDOS QUE ENTRAN EN LA COMPOSICIÓN DE LAS PALABRAS BÁSICAS, Y ADIESTRAR LA MANO EN LA ESCRITURA.

PROCEDIMIENTO: *Oral y gráfico.*

FORMAS: *Dialogística, colectiva e individual.*

MEDIOS: *Láminas, objetos, pizarras o pequeñas hojas de papel y lápiz.*

LECCIÓN OCTAVA (Pág. 9).

SERIE PRIMERA.

- a) Niños: *vamos a continuar nuestro estudio de las palabras y frases, para saber hablar con claridad y aprender a leer pronto.*
- b) Preséntese la palabra *dedo*, más o menos, por medio de las siguientes preguntas: *¿Cómo se llama esto? (señalando un dedo). ¿Qué parte del cuerpo es la que tiene dedos? etc.*
- c) Háganse los ejercicios fonéticos que corresponden a las siguientes preguntas: *Digan todos Vds. la palabra dedo. Pronuncien la palabra dedo como yo lo hago: de-do. (El maestro la pronuncia separando las sílabas con un silencio y ejercita a los alumnos en pronunciarlas del mismo modo). ¿En cuántas partes divide la palabra al decir de-do? ¿Cómo se llama cada una de esas partes? Se llama sílaba. ¿Cuántas sílabas tiene la palabra dedo? ¿Cuál es la primera? ¿Cuál la segunda? ¿Son las dos iguales? etc.*
- d) *Observen cómo pronuncio ahora la palabra dedo: d-e-d-o. (El Maestro pronunciará lentamente la palabra, para que así los niños puedan percibir los sonidos que corresponden a las letras. Cuando éstas son consonantes puras, como la d, colocará los órganos vocales en la posición debida para su emisión y ensayará pronunciarlas agregándoles una e apenas perceptible). Veamos si Vds. saben pronunciarlas como yo. (Los niños imitarán al maestro en la pronunciación de las letras). ¿Cómo se llama cada una de las partes en que dividimos ahora la palabra dedo? Se llaman sonidos o letras. ¿Cómo se llaman? ¿Cuántos sonidos o letras tiene la palabra dedo? ¿Cómo se lee la primera letra de la palabra dedo? ¿La segunda? ¿La tercera? ¿La cuarta? etc.*
- e) *Cuando pronuncio la palabra dedo, así: de-do, ¿en cuántas sílabas la separo? Y cuando la digo así: d-e-d-o, ¿cuántas letras cuentan ustedes? Pronuncien las dos sílabas de la palabra dedo. Pronuncien ahora las cuatro letras sonidos de la palabra dedo, etc.— Estos ejercicios resultarán fáciles, si se pronuncian con mucha lentitud y alargando los sonidos de las sílabas y letras de la palabra. Es muy conveniente que los alumnos, al pronunciar la palabra dedo como un todo, o separada en sílabas o en letras sonidos, den una palmada en el primer caso, y dos o cuatro palmadas, según vayan pronunciando las sílabas o letras.*
- f) *Muestren un dedo; pronuncien la palabra dedo; hagan una frase con la palabra dedo, etc.*

No conviene abusar de los ejercicios analíticos, porque reclaman demasiada atención y tienen poco interés.

(1) Nótese que dividimos el «proceso de enseñanza» en cuatro momentos mentales: Preparación, presentación, penetración y posesión. (Véase nuestro folleto: «Nuevas orientaciones de la educación». *Síntesis pedagógica*).

SERIE SEGUNDA.

Paralelamente a estos ejercicios orales, los alumnos se adiestrarán en el trazado de líneas rectas y curvas en diversas posiciones, en las primeras cifras romanas, en dibujos sencillos, etc. Así no hallarán tropiezos en la escritura de las palabras que deben hacer más adelante, simultáneamente con la lectura.

NOTA. — Las primeras lecciones, que ocuparán de una a dos semanas, han de consistir *tan sólo* en los ejercicios *orales y gráficos* que hasta aquí hemos descrito. Cuando el niño haya estudiado de esta suerte dos o tres palabras normales y pueda empezar a escribir, efectuará los ejercicios que describimos a continuación, empezando otra vez por la primera lección del libro, en la forma que en seguida se describe:

SEGUNDO Y TERCER PASO O MOMENTO DIDÁCTICO.

Ejercicios de lectura escritura.

PARA HABITUAR LA VISTA A RECONOCER LA FORMA ESCRITA DE LAS FRASES, PALABRAS, SÍLABAS Y LETRAS Y PARA ADIESTRAR LA MANO EN SU EJECUCIÓN (1).

PROCEDIMIENTOS: *Oral, mímico y gráfico.*

FORMAS: *Dialogística, colectiva e individual.*

MEDIOS: *Encerado, pizarras, hojas de papel, lápices y carteles de lectura.*

Procederá el Maestro como en los ejercicios anteriores, pero agregando la escritura de las palabras, sílabas y letras en el encerado y en las pizarras, valiéndose del siguiente procedimiento:

SERIE PRIMERA: PRESENTACIÓN.

1. Niños: vamos a continuar aprendiendo a leer y escribir. *Pronuncien la palabra dedo.*
2. *Voy a escribir esa palabra en el encerado.* (El Maestro escribe *dedo* en el encerado con letra de mano, grande y derecha o un poco inclinada).
3. *¿Cómo se lee esta palabra?*
4. *Preparen sus pizarritas. Levanten la mano derecha. Escriban en el aire la palabra dedo, imitando lo que he escrito en el pizarrón.* (El Maestro hace movimientos con la mano y el brazo, como si escribiera en el aire la palabra *dedo*, y pide a los niños que le imiten). Este mismo ejercicio pueden hacerlo los alumnos de memoria, cerrando los ojos.
5. *Escriban esa misma palabra en sus pizarras.* (Harán los niños letra de *mano y derecha* o un poco inclinada. Será preferible que escriban en hojas sueltas de papel, con lápiz de grafito número 2; pues el lápiz de pizarra, aun el llamado *de manteca*, da dureza a los dedos) (2).

OBSERVACIÓN. — Procúrese que los alumnos escriban desde el principio con *buen letra*. Téngase presente que no sólo se trata aquí de la escritura, sino también de la ortografía, esto es: del correcto empleo de las letras y signos de la escritura (3). A fin de que no encuentren tropiezos en este ejercicio, conviene adiestrar a los niños de antemano en el dibujo de líneas rectas y curvas, en diversas posiciones, como preparación a la escritura. Cúidese de que los alumnos, cuando escriban, observen siempre una posición higiénica.

(1) Hay quienes discuten sobre si la enseñanza de la escritura debe preceder o suceder a la lectura. De acuerdo con nuestras experiencias, lo más oportuno es simultanear la lectura y la escritura.

(2) En las escuelas norteamericanas, los alumnos utilizan para la mayoría de los ejercicios gráficos, un pizarrón que ocupa a cierta altura conveniente, todas las paredes de la sala de clase.

(3) Nuestros *Carteles de escritura higiénica* (derecha y normal), y los *Ejercicios graduados de escritura normal*, prestarán importante auxilio a esta enseñanza.

SERIE SEGUNDA: PENETRACIÓN.

1. Una vez que los niños sepan leer y escribir la palabra normal como un todo, lo cual, en las primeras lecciones, requiere unos *dos* días, el Maestro, si dispone de tiempo suficiente, *podrá ejercitarlos* en escribir las separando las sílabas y las letras, de suerte que la palabra quedará representada en el encerado y en las pizarras en la siguiente forma:

dedo
de - do
d e d o

2. Llegado a este punto, el Maestro escribirá en el encerado la palabra *dedo* con *caracteres de imprenta*, y hará notar sus diferencias y semejanzas con *los caracteres manuscritos*. También escribirá en diversas partes del pizarrón la palabra *dedo*, las sílabas *de, do*, las letras *d, e, o*, con caracteres de mano y de imprenta, pidiendo a los niños que le indiquen dónde ha escrito la palabra *dedo*, las sílabas *de, do*, la letra *d*, etc., o que lean lo que ha escrito aquí, allí, acullá, etc. Para este fin se utilizarán principalmente *los carteles de lectura*.
3. Después que el niño, por medio de los ejercicios que hasta aquí hemos descrito, *tenga idea de la palabra dedo, pueda pronunciarla, leerla y escribirla bien, y sepa cómo se leen y se pronuncian sus sílabas y letras*, sólo entonces se le dirá *cómo se llaman las letras aprendidas; pero en ningún caso debe dársele el nombre de la letra antes que el educando esté habituado a reconocer su sonido*. Será más conveniente no enseñar el nombre de las letras, antes que los niños hayan terminado la Parte primera del libro que estudian.
4. Conviene que los niños observen las formas de las letras y su posición en las sílabas y palabras aprendidas. Háganse de cuando en cuando algunos ejercicios de comparaciones, para notar las diferencias y semejanzas entre la forma de las letras y la composición de las sílabas y palabras estudiadas. No olvide el Maestro que *conocer es comparar*.
5. Finalmente, el Maestro hará que los niños escriban al dictado las palabras normales y sus derivadas que contenga la lección, así como las sílabas y letras aprendidas.
6. Los carteles se usarán, preferentemente, para repasar lo aprendido y estudiar las palabras, sílabas, letras y frases escritas en caracteres de imprenta.

Una frase, palabra, sílaba o letra se considerará aprendida cuando el niño sepa lo que significa y pueda pronunciarla bien y escribirla correctamente al dictado.

No se abuse de los ejercicios fonéticos y del análisis de las palabras y frases, porque fatigan pronto y perjudican la lectura corriente y la comprensión de lo leído, que es lo más importante.

CUARTO PASO O MOMENTO DIDÁCTICO:

POSESIÓN O HABITUACIÓN.

Aplicación de libro de lectura.

PARA REPASAR LAS NOCIONES ADQUIRIDAS Y HABITUAR
A LA LECTURA INDEPENDIENTE.

PROCEDIMIENTOS: *En silencio, oral y gráfico.*

FORMAS: *Dialogística e individual.*

MEDIOS: *Libro primero, pizarras, encerado y lápices.*

Las siguientes preguntas indican el orden que conviene seguir en esta serie de ejercicios:

1. Niños: *¿Quieren ustedes que leamos un poco en el Libro primero de lectura? Busquen la página 9.*
2. *¿Qué representa la figura que ven ustedes en esa página?, etc.*
3. *¿Cómo se lee la palabra que está escrita en el primer renglón con letras grandes? ¿Cómo se lee lo que está en el renglón siguiente?, etc.* (Contínese así hasta que los niños lean toda la página. Esta lectura será individual. Hábituese a los niños a leer en silencio, primero, y después en voz alta. Al final de cada lección, el Maestro leerá algunas frases para que los alumnos eduquen el oído en la buena lectura).

OBSERVACIONES GENERALES.

- a) Cada niño debe tener un libro de lectura.
- b) Los niños leerán conservando su puesto entre los bancos, o bien puestos de pie, formados en semicírculo y en varias filas (según el número). Los más pequeños, cortos de vista o duros de oído se colocarán siempre adelante.
- c) No se abuse de los ejercicios fonéticos y analíticos.
- d) La lectura en el libro debe hacerse de corrida, y con toda independencia por parte del alumno, puesto que es la aplicación de lo que ya se ha enseñado.
- e) Cuidese de que el niño no se precipite; téngase paciencia y déjesele leer con lentitud, sobre todo en las primeras lecciones (1). Si tropieza con alguna dificultad, ejercitesele hasta que la domine, usando, al efecto, el encerado y la pizarra, como se ha dicho anteriormente. Evítese el tono de canto, que suelen emplear los niños, y cuidese de que lean distintamente y con voz natural.
- f) Dedíquese a los ejercicios de significación de las palabras el tiempo estrictamente necesario para que el niño comprenda lo que dice o lee. No olvide el Maestro que se trata de enseñar las dificultades propias de la lectura, subordinando a ellas todas las demás que con dicho arte se relacionan. No se haga de la lección de lectura una lección de objetos, como es frecuente.
- g) No se descuiden los ejercicios de la lectura en silencio, sin mover los labios, así como los ejercicios de lectura y escritura rápidas.
- h) Atiendase, principalmente, a los niños atrasados.
- i) Obsérvese que algunos niños tienen tendencia a pronunciar mal ciertas letras y palabras. Conviene corregir previamente tales defectos por medio de ejercicios individuales, para no dificultar el aprendizaje de la lectura.
- j) No es necesario que todos los ejercicios que hemos descrito hasta aquí se hagan en una sola sesión; por lo contrario, en los primeros días, sobre todo, convendrá ejercitar a los niños en un paso por vez, y sólo cuando estén los alumnos algo adiestrados, se podrán hacer dos o tres pasos en una sesión. De cualquier modo, la inquietud, la falta de atención y el disgusto demostrados por el niño, indicarán al Maestro que debe suspender la lección, la cual nunca se prolongará más de veinte minutos, tratándose de niños de 6 a 7 años de edad. Da mejores resultados fraccionar en varias lecciones cortas el tiempo consagrado a la lectura, que emplearlo en pocas lecciones de larga duración. Según datos experimentales, los niños de 6 a 7 años de edad no pueden concentrar la atención en la lectura, de una manera continuada y provechosa, más de 15 a 20 minutos.

(1) Aquí tiene aplicación el dicho popular: *Apúrate despacio*; o mejor aún, aquel aforismo de Spencer: *«El educador debe saber perder tiempo»*. Toda educación, en efecto, es una formación natural, esto es: un aumento de fuerzas y aptitudes, un crecimiento que requiere estimulación, ejercicio adecuado y cierto tiempo (tiempo de asimilación y organización); factores éstos que varían según la naturaleza de cada persona.

- k) Al llegar a la Parte cuarta (Trozos de lectura, pág. 93), se procederá dividiendo la lección en cuatro partes: la primera consagrada al estudio oral y escrito de las palabras difíciles de la composición que se va a estudiar; la segunda, a la lectura en silencio; la tercera, a los ejercicios de explicación y resumen de lo leído; y la cuarta se contraerá a la lectura en voz alta.

Los carteles de lectura se emplearán con frecuencia en los ejercicios de repaso.

Permitase a los alumnos que dibujen libremente las figuras de este libro. Júzguese sus trabajos, no tanto por los defectos que presenten, como por el esfuerzo que reclama su ejecución; pues esto tiene gran valor educativo.

Prohibase terminantemente a los niños, que humedezcan los dedos en la boca para hojear los libros, como así mismo, que mojen la punta del lápiz de grafito con saliva para escribir.

NOTA. — Durante las primeras semanas, la enseñanza de la lectura ofrece las mayores dificultades. Es necesario, pues, proceder con mucho tino y paciencia, y no apurar a los alumnos. Una vez aprendidas las primeras lecciones, las aptitudes de los niños se manifiestan, y sorprende los progresos rápidos y seguros que entonces realizan.

Nótese que los progresos de los alumnos están sujetos a la ley de ritmo: en algunas lecciones, los niños se hallarán dispuestos a adelantar, mientras que en otras parece que quisieran estacionarse. Esto depende, no sólo del trabajo y tiempo requeridos para la asimilación de las ideas y habituación de la mente, sino también del estado del niño y del ambiente en el momento de recibir la lección.

Recuérdese: Que cada educando tiene su individualidad propia, y que reacciona a las impresiones de un modo particular; que desde el punto de vista sensorial, pueden distinguirse tipos visuales, auditivos y motores; desde el punto de vista intelectual, hay niños muy inteligentes y otros poco inteligentes, y, en general, unos son preferentemente observadores (*objetivos*), y otros abstractivos o imaginativos (*subjetivos*); que hay niños de carácter débil (*apático, indiferente, tímido, amorfo, retraído, vacilante*), y otros, de carácter fuerte (*activo, expansivo, dominador, explosivo*); que si la mayor parte de los jóvenes son normales, no pocos son anormales, atrasados física y mentalmente, enfermos de debilidad nerviosa (excitabilidad emocional excesiva), por vegetaciones adenoides, por defectos de visión, audición y expresión oral, etc., etc.

Estas clasificaciones son útiles; pero conviene no olvidar que tienen un valor muy relativo, ya que no existe límite entre un tipo y otro, ni aun entre el normal y el anormal. Es necesario, pues, que el Maestro conozca la fisonomía interior de sus alumnos, o sea, su modo de ser característico, (sobre todo en su aspecto emocional), y respete los diversos tipos mentales, hasta donde ello sea conveniente; procurando, no obstante, conseguir cierto equilibrio o armonía prudente en las diversas actitudes de los educandos.

Para que la enseñanza pueda ser eficaz, el Maestro, en el primer año de lectura, no debiera tener más de 24 alumnos.

La escuela moderna tiende a reducir el número de educandos de cada clase, para obtener cierta uniformidad, y para que el Maestro pueda conocer la mente individual y adaptar la enseñanza a las necesidades del tipo medio real y de los diversos tipos concretos que tenga la clase. La enseñanza pierde todavía gran parte de su eficacia, porque las clases están muy recargadas de niños, y porque algunos maestros se forman un tipo ideal y abstracto de alumno, al que ajustan su trabajo. Es necesario individualizar la educación, hasta donde ello sea compatible con la enseñanza colectiva.

CABAUT Y C^{la} ☞ Libreros-Editores

La Escuela Moderna

Serie Elemental de Instrucción Primaria

TÍTULOS PUBLICADOS:

Agricultura

Aritmética

Benefactores de la

Humanidad

Contabilidad

Cuerpo Humano —

Higiene

Economía Doméstica

Ganadería

Geografía Argentina

Geografía General

Geometría

Gobierno Propio

Higiene Dentaria del

Niño

Historia de la Iglesia

Historia General

Historia Patria

Historia de América

Historia Sagrada

Idioma Nacional

Moral

Nociones de Química

Nuestras Relaciones

Razas humanas

Reino vegetal

Reino animal

Reino mineral

Sistema Métrico

Trabajo

Urbanidad y Cortesía

Bajo el título general LA ESCUELA MODERNA se comprende una serie de opúsculos destinados a llenar una misión de mucho interés en la enseñanza elemental.

Se trata, en efecto, en estas obritas, de poner al alcance de los niños, en forma sumamente compendiada, las nociones fundamentales de todas las ciencias y artes, y muy señaladamente de aquellas que figuran en los programas de la enseñanza primaria.

“Librería del Colegio” ☞ Alsina y Bolívar ☞ Buenos Aires

SERIE GRADUADA DE LIBROS DE LECTURA

Compuesta de acuerdo con los principios y métodos de la pedagogía contemporánea

por José Henriques FIGUEIRA

Esta obra consta de cuatro cursos: preparatorio, elemental, intermedio y superior. En los cursos primero y segundo, el autor se ha propuesto enseñar a leer palabras y frases inteligentemente y sin deletreo ni palabreo. El método empleado es el objetivo analítico sintético fónico de palabras y cláusulas normales o básicas (método directo o natural), enseñándose asociado la escritura con la lectura (asociación sinérgica). Los niños, desde los 6 años de edad, aprenden a leer solos, con dichos libros. La acción del maestro debe limitarse a la enseñanza de las palabras y frases normales, que son las que presentan las dificultades propias de la lectura. Todo lo demás ha de leerlo el niño con la mayor independencia. Las palabras básicas se hallan graduadas cuidadosamente, de acuerdo con el sistema de Pestalozzi y Froebel; por manera que presentan al alumno una sola dificultad por vez, correlacionada con las dificultades anteriormente vencidas.

El curso intermedio se contrae a la lectura expresiva. El autor ha seguido en él los sabios consejos del académico señor E. Legouvé, del señor Faguet y sus propias observaciones. El método empleado es el inductivo deductivo, tomando como punto de partida el estudio de la cláusula y de la composición, que se consideran como unidades didácticas. Los asuntos estimulan el interés natural del niño, tienen valor permanente y están expuestos en forma castiza y bella, por manera que el fin moral va subordinado al elemento estético. De aquí nuestro mote: «Cultivad el bien por medio de lo bello».

El curso superior tiene por objeto perfeccionar las nociones y hábitos adquiridos por el alumno en el arte de la lectura, y a la vez, iniciarle en el conocimiento de los principales autores y obras literarias de todos los países y de todas las épocas. Los textos han sido escogidos teniendo en cuenta las aptitudes de los jóvenes y las dificultades propias de la lectura. Se ha procurado que las composiciones tengan valor representativo, contribuyan a despertar el buen gusto literario y sirvan, al mismo tiempo, para enriquecer la mente con pensamientos nobles y educar los sentimientos más puros y más interesados.

El alumno que estudie dicha serie de libros, a la vez que aprenderá a leer correctamente, se aficionará por la buena lectura y habrá adquirido muchos conocimientos útiles sobre lenguaje, literatura y arte de vivir.

Las indicaciones que se insertan al pie de cada lección, facilitarán a los señores maestros la preparación de las mismas, y contribuirán a que aun las personas que no posean especiales conocimientos en pedagogía, puedan aplicar dichos libros con acierto.

He aquí las obras para la enseñanza de la lectura escritura, según el plan del señor FIGUEIRA.

CURSO PREPARATORIO

Carteles de lectura. — 12 números pegados en cartón.

Paso a Paso. — Libro primero. Lectura escritura corriente y ortografía usual.

Cuadros para la objetivación de las palabras normales. (Serie A, 17 números; Serie B, 19 números).

Carteles de escritura derecha. — 2 números, montados en tela.

Carteles de escritura de inclinación normal (formando un ángulo de 16° con la perpendicular). — Dos números pegados en cartón.

Ejercicios graduados de escritura normal. (Serie A y Serie B).

CURSO ELEMENTAL

¡Adelante! — Libro segundo. Lectura escritura corriente y ortografía usual.

Un buen amigo. — Libro tercero. Lectura escritura corriente y ortografía usual.

Ejercicios graduados de escritura normal. (15° Serie C y Serie D. (Novedad).

CURSO INTERMEDIO

Trabajo. — Libro cuarto. — Lectura expresiva.

Vida. — Libro quinto. — Lectura expresiva.

Diccionario escolar de la lengua castellana. (En preparación).

CURSO SUPERIOR

Humanidad. — Lecturas literarias.

EN PREPARACIÓN

Tomo I. — CICLO MODERNO. Modelos de la literatura castellana.

Tomo II. — CICLO MODERNO. Modelos de la literatura extracastellana.

Tomo III. — CICLO CLÁSICO. Modelos de la literatura antigua.

CABAUT y Cia. Libreros-Editores BUENOS AIRES

LL
1917
FIGU